

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **1 DRUCK GmbH (1 DRUCK Ltd liab. Co)**, in Baden, Weiße Gasse 17, 5400 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.06.2003. Zweck: Handel mit Druckerzeugnissen aller Art sowie deren Design und Herstellung, Design und Support von EDV, Support, Konzeption von Videofilmen und Videoanimationen, Event-Management und Event-Marketing; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Popadic, Luka, von Obersigenthal, in Baden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Dabetic, Radan, von Staufen, in Staufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 5111 vom 17.07.2003
(01097906 / CH-400.4.024.561-3)

■ **Daniel Lauener, PC & PC Zubehör**, in Murgenthal, Hauptstrasse 93, 4853 Murgenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von PC's und Zubehör. Eingetragene Personen: Lauener, Daniel, in Lauterbrunnen, in Murgenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stock Lauener, Claudia, von Lauterbrunnen und Arisdorf, in Murgenthal, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5112 vom 17.07.2003
(01097908 / CH-400.1.024.587-7)

■ **GAAP Seminars GmbH**, in Ennetbaden, Sonnenbergstrasse 27, 5408 Ennetbaden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.07.2003. Zweck: Ausbildung, Förderung und Verbreitung von internationalen Rechnungslegungsstandards, insbesondere IFRS und US-GAAP; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fernhough-Anderson, Lisa Dawn, Staatsangehörige der USA, in Ennetbaden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Fernhough, John William, kanadischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.
Tagebuch Nr. 5113 vom 17.07.2003
(01097910 / CH-400.4.024.562-9)

■ **Pizzeria da Luigi GmbH**, in Fahrwangen, Stöcklergasse 2, 5615 Fahrwangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.07.2003. Zweck: Betrieb von Gastronomiebetrieben; insbesondere mit italienischen Spezialitäten und Barbetrieben; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung Wirtschaftsmobilien, Maschinen, Apparate usw., zum Höchstpreis von CHF 20'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Picone,

Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Fahrwangen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Picone-Serratore, Francesca, italienische Staatsangehörige, in Fahrwangen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 5114 vom 17.07.2003
(01097336 / CH-400.4.024.563-7)

■ **PR Transporte Reto Philipp**, in Oberkulm, Wolfsgangstrasse 36, 5277 Oberkulm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stückgut- und Express-Transporte. Eingetragene Personen: Philipp, Reto, von Untervaz, in Oberkulm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5115 vom 17.07.2003
(01097338 / CH-400.1.024.588-5)

■ **SWISSHORN + EYEWEAR AG**, in Hausen AG, Hauptstrasse 2, 5212 Hausen AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.06.2003, 15.07.2003. Zweck: Produktion von Brillen in der Schweiz und Handel mit Brillen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Urheberrechte, Lizenzen, Wertschriften und Edelmetalle erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marelli, Dr. Carlo, von Luzern, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thelen, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Baar (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5116 vom 17.07.2003
(01097340 / CH-400.3.024.524-8)

■ **Werkwelten-Lebenswelten**, in Hornussen, Bahnhofstrasse 85, 5075 Hornussen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 3.07.2003. Zweck: Begleitung und Anbahnung des Berufsfindungsprozesses von leistungseingeschränkten jungen Menschen, die einen besonderen Förderungsbedarf aufweisen; kann namentlich geschützte, nicht gegenorientierte Lebenserprobungseinätze, Sozialeinätze, Werkprojekte, Schulungen und Kurse sowie ähnliches unterstützen, sofern dadurch das Ziel der Berufsfindung gefördert wird, und solche Einätze, Projekte, Schulungen und Kurse auch selber organisieren und durchführen. Organisation: Stiftungsrat von drei oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Kawentel Kaufmann, Gudrun, von Basel, in Hornussen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, André, von Basel, in Hornussen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Smidek, Martin, von Niederdorf, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5117 vom 17.07.2003
(01097342 / CH-400.7.024.564-1)

■ **Zimmerer Binder GmbH**, in Baldingen, Endingerstrasse 23, 5333 Baldingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.06.2003. Zweck: Zimmerarbeiten aller Art sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, im weiteren Planung und Realisierung von Bauvorhaben; kann sich an Bauprojekten beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Binder, Adrian, von Baldingen, in Baldingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Binder-Kiss, Eva, von Baldingen, in Baldingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 5118 vom 17.07.2003
(01097912 / CH-400.4.024.565-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Antennengenossenschaft Küttigen**, in Küttigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3855). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blattner, Rolf, von Küttigen, in Küttigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dreier, Fritz, von Trub, in Küttigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmenegger, Roger, von Wöllflinswil, in Küttigen, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher Mitglied und Aktuar]; Gerber, Daniel, von Langnau im Emmental, in Küttigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüscher, Sascha, von Moosleerau, in Biberstein, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5119 vom 17.07.2003
(01097914 / CH-400.5.002.300-8)

■ **Bahnhof-Parking Aarau AG**, in Aarau, unterirdische Auto-Einstellgarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2002, S. 1, Publ. 746544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommerhalder, Rudolf, von Burg AG, in Schinznach Bad, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 5120 vom 17.07.2003
(01097916 / CH-400.3.927.236-1)

■ **BIONIK AG**, in Aarau, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7033). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Infinger Zürer, Edith, von Bauen und Zürich, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5121 vom 17.07.2003
(01097918 / CH-170.3.023.305-5)

■ **Cosmétique Active (Suisse) SA**, in Neuenhof, Produkte für die Gesichts-, Körper- und Haarpflege usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 2, Publ. 379454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Netzer, Hansjörg, von Oberrohrdorf, in Schmitten FR, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Springer, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Grevenbroich (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Abecassis, Cyril, von Genf, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5122 vom 17.07.2003
(01097344 / CH-020.3.908.372-5)

■ **Emil Frey AG**, in Safenwil, Handel mit Motorfahrzeugen und deren Ersatzteilen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 2, Publ. 871880), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, André, von Eggwil, in Pfungen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5123 vom 17.07.2003
(01097346 / CH-400.9.006.617-6)

■ **Euro Plättli GmbH**, in Würenlingen, Verlegen und Herstellen von Boden-, Wand- und Deckenbelägen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5223). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: EURO Projektmanagement GmbH.
Tagebuch Nr. 5124 vom 17.07.2003
(01097348 / CH-400.4.021.647-7)

■ **Golan AG**, in Boswil, Handel mit Kunstgegenständen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3619). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 3) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5125 vom 17.07.2003
(01097350 / CH-400.3.022.414-5)

■ **Holcim (Schweiz) AG**, in Würenlingen, Fabrikation von und Handel mit hydraulischen Bindemitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 2, Publ. 966006).

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO				
Handelsregister				
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	FR 5	NE 10	SZ 13	ZG 17
AI 2	GE 6	NW 10	TC 13	ZH 18
AR 2	GL 8	OW 11	TI 14	
BE 2	GR 8	SG 11	UR 15	
BL 4	JU 9	SH 12	VD 15	
BS 4	LU 9	SO 12	VS 16	
Konkurse				
Faillites				
Fallimenti				
Nachlassverträge				
Concordats				
Concordati				
Schuldbetreibungen				
Poursuites pour dettes				
Esecuzioni				
Schuldenrufe				
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
Abhanden gekommene Werttitel				
Titres disparus				
Titoli smarriti				
Öffentliches Beschaffungswesen				
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
Marken				
Marques				
Marchi				
Andere gesetzliche Publikationen				
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
Infoservice				
Service d'information				
Servizio d'informazioni				
Unternehmenspublikationen				
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresa				
Index				
Indice				
Indice				

- Metro International SA, Bertrange, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Beteiligung an Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 144 vom 26.07.2000, S. 5110), mit Hauptsitz in: Bertrange (L). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeier, Urs, von Aesch LU, in Rischlikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 19642 vom 17.07.2003
 (01096692 / CH-020.9.001.366-4)
- Midor AG**, in Meilen, Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 19, Publ. 888512). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brun, Jörg, von Bilten und Hasle LU, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagbuch Nr. 19643 vom 17.07.2003
 (01096694 / CH-020.3.920.525-3)
- Mindlifting GmbH**, in Zürich, Durchführung von Events und Promotionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 33, Publ. 791380). Statutenänderung: 4.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hächler, Daniel Rudolf, von Regensdorf und Othmarsingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joos, Florian, von Zürich und Andeer, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
 Tagbuch Nr. 19644 vom 17.07.2003
 (01096696 / CH-020.4.024.839-5)
- Musikschule Prova**, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 20, Publ. 751700). Statutenänderung: 26.03.2002. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bössiger, Urs, von Unterteckholz, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 19645 vom 17.07.2003
 (01096780 / CH-020.5.000.031-2)
- Näf + Partner**, in Winterthur, Betrieb einer Werbeagentur, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2716). Domizil neu: Bürglistrasse 31a, 8400 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Susanne, von Kriens, in Wiesendangen, Kommanditistin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditissumme von CHF 10'000.-- [bisher: in Kriens]; Pfister, Daniela, von Tuggen, in Bronschhofen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 19646 vom 17.07.2003
 (01096782 / CH-020.2.003.941-7)
- OSSO Medical Trade AG**, in Wädenswil, Internationaler Handel mit medizintechnischen Geräten, Pharmaka und Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 19, Publ. 426028). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Galgenen (SHAB Nr. 133 vom 15.07.2003, S. 13) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 19647 vom 17.07.2003
 (01096784 / CH-130.0.007.967-7)
- Otto Gamma-Stiftung**, in Zürich, Ausrichtung von Zuwendungen für gemeinnützige Zwecke in den Kantonen Zürich, Uri und der übrigen Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler-Planzer, Dr. Hans, von Bürglen UR, in Attinghausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 19648 vom 17.07.2003
 (01096786 / CH-020.7.901.444-0)
- Pascal Schirato Management, Information & Technologies**, bisher in Zürich, Experte für Outsourcing, Insourcing und Betriebsorganisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 05.06.2000, S. 3785). Sitz neu: Buchs ZH. Domizil neu: Furtbachstrasse 16, 8107 Buchs ZH. Postadresse neu: Pascal Schirato Management, Information & Technologies, Postfach 497, 8107 Buchs ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berno Schneider, Dr. Pascal, von Genf und Kreuzlingen, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Schirato, Dr. Pascal, in Zürich].
 Tagbuch Nr. 19649 vom 17.07.2003
 (01096698 / CH-020.1.018.631-0)
- Paul Voumard AG**, in Geroldswil, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektrowerkzeugen, Engros-Handel mit Zubehör für Fahrzeuge sowie Übernahme von Vertretungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1993, S. 6872). Firma neu: **Pascal Voumard AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.07.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voumard-Gilles, Paul, von Courtelary, in Geroldswil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Courtelary BE, Präsident]; Voumard, Lydie, von Courtelary, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Courtelary BE, mit Einzelunterschrift]; Voumard, Marie-Christine, von Courtelary, in Geroldswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 19650 vom 17.07.2003
 (01096700 / CH-020.3.927.941-8)
- Pensionsfonds der Angestellten der A.W. Graf AG, Weberei**, in Illnau-Effretikon, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19735 vom 17.07.2003
 (01096862 / CH-020.7.901.627-0)
- Pensionsfonds der Meister, Arbeiter und Arbeiterinnen der A.W. Graf AG, Weberei**, in Illnau-Effretikon, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19734 vom 17.07.2003
 (01096864 / CH-020.7.901.628-1)
- Pensionskasse der Bank Hofmann AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 23, Publ. 773110). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19651 vom 17.07.2003
 (01096702 / CH-020.7.900.406-9)
- Pensionskasse der Bau-Aktiengesellschaft für Hoch- und Tiefbau Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2227). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19652 vom 17.07.2003
 (01096704 / CH-020.7.900.334-3)
- Pensionskasse der Baumann Hüppe AG**, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 16, Publ. 1051030). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19653 vom 17.07.2003
 (01096788 / CH-020.7.900.441-0)
- Pensionskasse der BBH Baubedarf-Gruppe**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2603). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19654 vom 17.07.2003
 (01096790 / CH-020.7.000.409-7)
- Pensionskasse der Bldor AG**, in Langnau am Albis, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19655 vom 17.07.2003
 (01096792 / CH-020.7.900.562-4)
- Pensionskasse der Büro-Fürrer AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Büro-Fürrer AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 15, Publ. 497210). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19656 vom 17.07.2003
 (01096794 / CH-020.7.900.719-3)
- Pensionskasse der Chromos AG**, in Opfikon, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4516). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19658 vom 17.07.2003
 (01096706 / CH-020.7.900.820-2)
- Pensionskasse der Concast Gruppe, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 17, Publ. 630884). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19659 vom 17.07.2003
 (01096708 / CH-020.7.900.875-3)
- Pensionskasse der Contraves Space AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Acifer Holding AG, Münchenstein, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19661 vom 17.07.2003
 (01096796 / CH-020.7.900.929-7)
- Pensionskasse der DIAX**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19662 vom 17.07.2003
 (01096798 / CH-020.7.000.525-9)
- Pensionskasse der Ed. Bühler AG**, in Zell ZH, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der "Lorze AG" sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1643). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19663 vom 17.07.2003
 (01096800 / CH-020.7.900.702-2)
- Pensionskasse der ehemaligen Angestellten und Arbeiter der Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettlingen bzw. der Heusser-Staub AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3660). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19664 vom 17.07.2003
 (01096802 / CH-020.7.900.455-5)
- Pensionskasse der Electrolux AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6264). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19665 vom 17.07.2003
 (01096712 / CH-020.7.901.112-0)
- Pensionskasse der Elektro-Material AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19666 vom 17.07.2003
 (01096714 / CH-020.7.901.122-2)
- Pensionskasse der Epa AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 22, Publ. 934130). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19667 vom 17.07.2003
 (01096716 / CH-020.7.902.850-0)
- Pensionskasse der Ernst Schweizer AG, Metallbau**, in Hedingen, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 21, Publ. 894244). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19668 vom 17.07.2003
 (01096718 / CH-020.7.903.606-7)
- Pensionskasse der Evangelisch-methodistischen Kirche in der Schweiz**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 16, Publ. 491150). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19669 vom 17.07.2003
 (01096720 / CH-020.7.901.197-1)
- Pensionskasse der Feller AG**, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3537). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19670 vom 17.07.2003
 (01096804 / CH-020.7.901.233-3)
- Pensionskasse der Fibora AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 22, Publ. 759716). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19671 vom 17.07.2003
 (01096806 / CH-020.7.903.026-5)
- Pensionskasse der Firma Angst & Pfister AG, Zürich und affilierter Gesellschaften**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 01.05.2003, S. 20, Publ. 971336). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19672 vom 17.07.2003
 (01096808 / CH-020.7.900.213-7)
- Pensionskasse der Firma Keller & Co AG Wald ZH**, in Wald ZH, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19673 vom 17.07.2003
 (01096810 / CH-020.7.902.218-5)
- Pensionskasse der Firma Maag Technic AG**, in Dübendorf, Stiftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 20, Publ. 328172). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19674 vom 17.07.2003
 (01096722 / CH-020.7.902.602-1)
- Pensionskasse der Firma Paul Reinhart AG in Winterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3485). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19675 vom 17.07.2003
 (01096724 / CH-020.7.903.249-3)
- Pensionskasse der Gipser- und Maler-Genossenschaft, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 34, Publ. 791390). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19676 vom 17.07.2003
 (01096726 / CH-020.7.901.573-6)
- Pensionskasse der Griebler Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19677 vom 17.07.2003
 (01096728 / CH-020.7.901.658-9)
- Pensionskasse der Hausmann + Moos Herisau AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1556). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19678 vom 17.07.2003
 (01096812 / CH-020.7.901.747-1)
- Pensionskasse der Hirslanden Holding AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 23, Publ. 673002). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19679 vom 17.07.2003
 (01096814 / CH-020.7.902.263-9)
- Pensionskasse der Hugin Sweda-Systems AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3266). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19680 vom 17.07.2003
 (01096816 / CH-020.7.901.957-1)
- Pensionskasse der Hunziker AG Thalwil**, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 20, Publ. 339254). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19681 vom 17.07.2003
 (01096818 / CH-020.7.901.934-2)
- Pensionskasse der Isotech AG**, in Schlieren, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2179). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19682 vom 17.07.2003
 (01096730 / CH-020.7.000.542-4)
- Pensionskasse der Jean Frey AG**, in Birmig, Bezweckt, die Arbeitnehmer der Basler Mediengruppe (BMG) Holding AG, in Basel, einschliesslich der Mitglieder der Geschäftsleitung, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des... Stiftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 15, Publ. 610404). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19683 vom 17.07.2003
 (01096732 / CH-020.7.901.382-8)
- Pensionskasse der Julius Bär Gruppe**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 18, Publ. 903902). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19684 vom 17.07.2003
 (01096734 / CH-020.7.904.100-1)
- Pensionskasse der Kaba Betriebe**, in Rümlang, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 19, Publ. 888354). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19685 vom 17.07.2003
 (01096736 / CH-020.7.900.339-1)
- Pensionskasse der MBA AG**, in Bassersdorf, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der MBA AG, in Bassersdorf, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 19.05.2003, S. 21, Publ. 995300). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19686 vom 17.07.2003
 (01096820 / CH-020.7.902.617-1)
- Pensionskasse der Niedermann-Gruppe**, in Urdorf, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2094). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
 Tagbuch Nr. 19687 vom 17.07.2003
 (01096822 / CH-020.7.902.854-2)
- Pensionskasse der Nokia (Schweiz) AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der NOKIA (SCHWEIZ) AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 18, Publ. 755752). Aufsichtsbehörde neu: Amt

■ **Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Rossi AG**, in Thalwil, Stiftung (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 24, Publ. 6917). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19737 vom 17.07.2003
(01097036 / CH-020.7.900.342-1)

■ **Personal-Fürsorge-Stiftung Robert Ober AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1515). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19738 vom 17.07.2003
(01097038 / CH-020.7.902.902-6)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der Benz & Cie AG Zürich und der Benz & Co AG Küsnacht**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19739 vom 17.07.2003
(01097040 / CH-020.7.900.495-6)

■ **Personal-Fürsorgefonds der Erdöl-Vereinigung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 18, Publ. 481532). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19740 vom 17.07.2003
(01097042 / CH-020.7.901.169-2)

■ **Personal-Fürsorgefonds der Firma Kundt + Co AG**, in Elgg, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 23, Publ. 673004). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19741 vom 17.07.2003
(01096868 / CH-020.7.902.381-7)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der Celca AG**, in Grüningen, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3860). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19742 vom 17.07.2003
(01096870 / CH-020.7.900.809-5)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der de Neuville & Seilaz SA, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7904). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19743 vom 17.07.2003
(01096872 / CH-020.7.900.954-6)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der Firma Büro-Fürer AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 15, Publ. 497212). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19744 vom 17.07.2003
(01096874 / CH-020.7.901.410-0)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der Firma Gebr. Maag, Maschinenfabrik AG**, in Küsnacht, in Küsnacht ZH, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19745 vom 17.07.2003
(01097044 / CH-020.7.901.491-2)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung der Firma Max C. Meister AG**, in Zumbikon, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 22, Publ. 924960). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19746 vom 17.07.2003
(01097046 / CH-020.7.902.632-0)

■ **Personal-Fürsorgeeinrichtung von Hans Bolliger**, in Erlenbach ZH, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1874). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19747 vom 17.07.2003
(01097048 / CH-020.7.900.589-2)

■ **Personal-Stiftung der Leder Locher AG**, in Wallisellen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Leder Locher AG, Stiftung (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 21, Publ. 741562). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19748 vom 17.07.2003
(01097050 / CH-020.7.902.463-3)

■ **Personal-Vorsorge-Fonds der Landolt Weine AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19749 vom 17.07.2003
(01096876 / CH-020.7.902.425-4)

■ **Personal-Vorsorge-Stiftung Clariden Bank**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2852). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19750 vom 17.07.2003
(01096878 / CH-020.7.000.074-0)

■ **Personal-Vorsorgeeinrichtung Ford**, in Wallisellen, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der "Ford Motor Company (Switzerland) SA", in Wallisellen, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell... Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8881). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19751 vom 17.07.2003
(01096880 / CH-020.7.901.326-0)

■ **Personal-Vorsorgeeinrichtung der Eskimo Textil AG**, in Turbenthal, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3948). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19752 vom 17.07.2003
(01096882 / CH-020.7.901.182-1)

■ **Personal-Vorsorgeeinrichtung der ZF Antriebstechnik (Schweiz) AG**, in Volketswil, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 20, Publ. 334356). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19753 vom 17.07.2003
(01097052 / CH-020.7.903.062-3)

■ **Personalfonds der EW Wald AG**, in Wald ZH, Die Stiftung bezweckt in erster Linie die Linderung von gesundheitlichen und wirtschaftlichen Härtefällen, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 20, Publ. 930418). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19754 vom 17.07.2003
(01097054 / CH-020.7.001.044-1)

■ **Personalfonds unique zurich airport**, in Kloten, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Flughafen Zürich AG, in Kloten, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9862). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19755 vom 17.07.2003
(01097056 / CH-020.7.901.296-2)

■ **Personalfonds der Firma Confiserie Teuscher**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2001, S. 9615). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19756 vom 17.07.2003
(01097058 / CH-020.7.900.892-9)

■ **Personalfürsorge der Firma L. Hartmann-Unfallverhütung, Aktiengesellschaft, Winterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1677). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19757 vom 17.07.2003
(01096884 / CH-020.7.901.764-6)

■ **Personalfürsorge der Firmen Jakob Ott Aktiengesellschaft, Winterthur und Belstrag AG, Aadorf**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 02.03.2001, S. 1595). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19758 vom 17.07.2003
(01096886 / CH-020.7.902.965-6)

■ **Personalfürsorge der Kumag AG, Maschinenfabrik, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19759 vom 17.07.2003
(01096888 / CH-020.7.902.345-5)

■ **Personalfürsorge Stiftung Järmann + Co AG**, in Birmensdorf ZH, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, S. 20, Publ. 930420). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19760 vom 17.07.2003
(01096890 / CH-020.7.902.113-8)

■ **Personalfürsorge-Fonds der Büro-Meier AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1643). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].
Tagebuch Nr. 19761 vom 17.07.2003
(01096892 / CH-020.7.900.732-8)

■ **Personalfürsorgeeinrichtung der Burkhalter AG, Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961624). Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge

und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Studer, Karl, von Balsthal, in Uitikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ronny, von Flisibach, in Flisibach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Blauenstein, Melanie, von Basel, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19762 vom 17.07.2003
(01097060 / CH-020.7.900.726-9)

■ **Personalvorsorgestiftung Abraham AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.2002, S. 22, Publ. 759718). Name neu: **Personalvorsorgestiftung Abraham AG in Liquidation** Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungen des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Die Stiftung ist im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 20.06.2003 aufgehoben. Der Stiftungsrat wurde suspendiert und Rolf A. Killer als Liquidator eingesetzt. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Naef, Hugo, von Erlen, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biehle, Erich, von Luzern, in Möriken-Wildegge, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Viera, Flavio, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Killer, Rolf A., von Turgi, in Erlenbach ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19763 vom 17.07.2003
(01097062 / CH-020.7.900.002-0)

■ **Pitrag Technology AG**, in Büllach, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 23, Publ. 1005040). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Taiana, Rico, von Caslano, in Büllach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 19764 vom 17.07.2003
(01097064 / CH-020.3.006.639-6)

■ **Preisig AG**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 24, Publ. 6923). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Tschanz, Heinz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Seiler, René, von Jona und Wohlenschwil, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tambini, Marco, von Zürich, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 19765 vom 17.07.2003
(01097066 / CH-020.3.920.554-2)

■ **Prenotec GmbH**, bisher in Kloten, Erschaffung von bautechnischen Systemkomponenten und Verfahren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2323). Statutenänderung: 2.07.2003. Sitz neu: Oberglatt. Domizil neu: Asstrasse 10, 8154 Oberglatt.
Tagebuch Nr. 19766 vom 17.07.2003
(01096894 / CH-020.4.023.223-8)

■ **Privatklinik Bethanien AG**, in Zürich, Betrieb eines Akut-Spitals, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3320). Statutenänderung: 12.05.2003. Aktien neu: 50'000 Namenaktien zu CHF 10.- [bisher: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.-]. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Baltensweiler, Dr. Jürg, von Kloten, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitzer, Jürg, von Affoltern am Albis, in Hausen am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Baar]; Joms, Alfred, von Habkern, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Köhn, Matthias, von Beinwil am See, in Gretzenbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christen, Daniel, von Zürich und Langnau im Emmental, in Langnau am Albis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gut, Daniela, von Zürich und Obfelden, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sailer, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 19767 vom 17.07.2003
(01096896 / CH-020.3.021.363-2)

■ **Reichmuth & Baumann, Restaurationsbetriebe**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1993, S. 6447). Postadresse neu: Reichmuth & Baumann, Restaurationsbetriebe, Postfach 745, 8025 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Andreas, von Botenwil, in Zürich, Gesellschafter [bisher: in Wallisellen]; Reichmuth, Walter, von Oberberg, in Zürich, Gesellschafter [bisher: in Wallisellen].
Tagebuch Nr. 19768 vom 17.07.2003
(01096898 / CH-020.2.000.240-4)

■ **Reise Börse AG**, in Zürich, Vermittlung von Einzel- und Gruppenreisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1996, S. 684). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Interna Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BK TreuhandVision GmbH, in Hettlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19769 vom 17.07.2003
(01096900 / CH-020.3.921.495-0)

■ **Rodolphe Haller AG**, in Zürich, Transport und Lagerung von Kunstgegenständen und Antiquitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 18, Publ. 710340).

Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Kutny, Rolf, von Zürich, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirt, Christian, von Zürich und Birrhald, in Rümlang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwicky, Robert F., von Zürich und Mollis, in Unteregstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Adriano, von Zürich und Oberstammheim, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Rey, René, von Zürich, in Unteregstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 19770 vom 17.07.2003
(01097068 / CH-270.3.002.852-1)

■ **Sattler Architekten AG**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4990). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Sattler-Lewandowski, Malgorzata, von Wetzikon, in Wetzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candrian, Curdin, Daniel, von Sagogn, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sattler, Richard, von Wetzikon, in Wetzikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 19771 vom 17.07.2003
(01097070 / CH-020.3.021.205-3)

■ **SB Versicherungs Gesellschaft AG**, in Otelfingen, Versicherungsgesellschaft für die Bereiche Selbstbehalte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2002, S. 15, Publ. 695710). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19772 vom 17.07.2003
(01097072 / CH-130.3.002.902-1)

■ **Schülke & Mayr AG**, in Zürich, Fabrikation von pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.1995, S. 3483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyffeler, Robert, von Huttwil, in Oetwil am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Mandl, Norbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Männedorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19773 vom 17.07.2003
(01097074 / CH-020.3.005.625-1)

■ **SDN Software Distribution Network AG**, in Obfelden, Vertrieb hochwertiger EDV-Produkte in Europa sowie Beteiligungen an europäischen Tochterunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 19, Publ. 663464). Statutenänderung: 4.07.2003. Firma neu: **SDN AG Solution Development Network** Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Roland Piller Treuhand, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Piller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 19774 vom 17.07.2003
(01096902 / CH-170.3.019.327-9)

■ **Securiton AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Verkauf oder Vermietung sowie Unterhalt von Produkten und Systemen der Sicherheitstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 05.05.2003, S. 21, Publ. 975880), mit Hauptsitz in: Zollikofen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Guido, von Ebikon und Entlebuch, in Udligenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 19775 vom 17.07.2003
(01096904 / CH-020.9.901.123-9)

■ **Secursafe, Sergio Zerial**, in Winterthur, Durchführung von Valorentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 27.08.1984, S. 3070). Domizil neu: Hündlerstrasse 94, 8406 Winterthur.
Tagebuch Nr. 19776 vom 17.07.2003
(01096906 / CH-020.1.916.685-8)

■ **Sennerliedgesellschaft AG Seebach**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 18, Publ. 999702). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senti-Trutmann, Natalie, von Zürich und Flums, in Wasterkingen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 19777 vom 17.07.2003
(01096908 / CH-020.3.923.846-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 6167 vom 04.03.2003, **SK EXPORT Agencies GmbH**, bisher in Zürich, Internationaler Handel und Vertrieb von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 18, Publ. 986834). Sitz neu: Küsnacht ZH.
Tagebuch Nr. 19778 vom 17.07.2003
(01097076 / CH-020.4.026.540-4)

■ **Stiftung für Ganzheitliche Betreuung**, in Rütli ZH, Ganzheitliche Betreuung von erwachsenen Menschen aller Altersgruppen, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 23, Publ. 773134). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Winzler, Dr. Hans G., von Büllach und Barzheim, in Mellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Susanne, von Davos und Zürich, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honeger, Peter, von Wald ZH und Rütli ZH, in Rütli ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Piffner Rauber, Dr. Brigitta, von Mels, in Zürich, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Thomas Markus, von Wallisellen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagebuch Nr. 19779 vom 17.07.2003
 (01097078 / CH-020.7.904.233-1)

■ **Stiftung Kiwanis Club Zürich-Manesse**, in Zürich, Erfüllung sozialer, wohltätiger Aufgaben in erster Linie im Kanton Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2296). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bodmer, Dr. Heinrich, von Zürich, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Dr. Konrad, von Zürich und Stäfa, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lutz, Dr. Martin J., von Zumikon und Walzenhausen, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Zollikon und Walzenhausen]; Gnädinger, Leonz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosser, Bernd, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 19780 vom 17.07.2003
 (01097080 / CH-020.7.904.313-1)

■ **Stiftung Unterstützungsfonds der Stiftung für Ganzheitliche Betreuung**, in Rütli ZH, Schaffung von Wohngruppen für psychisch und physisch Behinderte durch Zurverfügungstellung von Wohnungen mit spezifischer fachlicher Betreuung und Unterstützung, Stiftung (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 23, Publ. 773298). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Winzler, Dr. Hans G., von Bülach und Barzheim, in Meilen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Susanne, von Davos und Zürich, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger, Peter, von Wald ZH und Rütli ZH, in Rütli ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Pfiffner Rauber, Dr. Brigitta, von Mels, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann, Rudolf Urs, von Bern und Winterthur, in Rütli ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied]; Meier, Thomas Markus, von Wallisellen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagebuch Nr. 19781 vom 17.07.2003
 (01097082 / CH-020.7.000.314-9)

■ **STT Schoch Treuhand Team AG**, in Meilen, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 32, Publ. 1034730). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cinar, Müge, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Roland, von Horgen, in Samstagern, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktor]; Godinez, Raul, von Grabs, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rütli ZH].
 Tagebuch Nr. 19782 vom 17.07.2003
 (01096910 / CH-020.3.003.894-5)

■ **STT Schoch Treuhand Team AG**, in Zürich, Treuhandgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 32, Publ. 1035474), mit Hauptsitz in Meilen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cinar, Müge, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Roland, von Horgen, in Samstagern, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktor]; Godinez, Raul, von Grabs, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Rütli ZH].
 Tagebuch Nr. 19783 vom 17.07.2003
 (01096912 / CH-020.9.000.865-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 22, publizierten TB-Eintrags Nr. 13830 vom 05.06.2002. **SWS-Plastics AG**, in Bubikon, Arbeiten in den Bereichen Kunststoff- sowie Thermoplast-Spritzguss, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 22, Publ. 505306). Domizil neu: Oberwolfhauserstrasse 7, 8633 Wollhausen.
 Tagebuch Nr. 19784 vom 17.07.2003
 (01096914 / CH-020.3.000.020-0)

■ **TELVA HOTEL AG**, in Zürich, Betrieb von Hotels und ähnlichen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7417). Domizil neu: Schiffbaustrasse 13, 8005 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rollin, Stanislas Christian, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Dormond, Charles, von Olon, in Versoix, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bertrand, Yves, von Carouge GE, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Witschi, André, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 19785 vom 17.07.2003
 (01096916 / CH-020.3.007.931-0)

■ **TEXIMP SA**, in Küsnacht ZH, Kauf, Verkauf sowie Vermarktung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 26.05.2003, S. 23, Publ. 1005060). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bomatoc-Vukojica, Ivan, von Brusto, in Erlenchbach ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Bomatoc, Ivan].
 Tagebuch Nr. 19786 vom 17.07.2003
 (01096918 / CH-020.3.926.191-6)

■ **Tradeways AG**, in Zürich, Herstellung, Handel und Vertrieb von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 28, Publ. 294912). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kraus, Patrick, von Zollikon und Oberhofen bei Kreuzlingen TG, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Peter, von Zürich, in Wallisellen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dinka, Lajos, ungarischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Martin Vivian, von Weinfelden, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Muggler, Bettina, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sindija, Robert, Bürger der USA, in Miami (Florida, USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 19787 vom 17.07.2003
 (01097084 / CH-020.3.926.143-9)

■ **vaucher & partner gmbh**, in Maur, Dienstleistungen aus dem gesamten Bereich des Marketings, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1998, S. 2346). Statutenänderung: 10.07.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vaucher de la Croix, Inès, von Fleurier, in Maur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaucier de la Croix, Claude-Alain, von Fleurier, in Zug, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Maur, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].
 Tagebuch Nr. 19788 vom 17.07.2003
 (01097086 / CH-020.4.018.333-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 14, publizierten TB-Eintrags Nr. 15980 vom 19.06.2003. **Verein Job-Vermittlung Wipkingen**, in Zürich, Zweck des Vereins ist die Organisation von Arbeitseinsätzen für Erwerbslose durch eine Vermittlungsstelle, Verein (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 14, Publ. 1051194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogelsanger, Peter, von Zürich und Begglingen, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Braunschweig-Hardmeier, Esther, von Lengnau AG und Zumikon, in Niederweningen, Mitglied und Quästorin, mit Einzelunterschrift [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marschner, Jann Paul, von Zürich und Greifensee, in Uster, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 19789 vom 17.07.2003
 (01097088 / CH-020.6.000.766-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 19, Publ. 723854 publizierten TB-Eintrags Nr. 27835 vom 06.11.2002. **W. Bünter Treuhand**, bisher in Wädenswil, Treuhandgeschäfte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 19, Publ. 723854). Sitz neu: Horgen.
 Tagebuch Nr. 19790 vom 17.07.2003
 (01097090 / CH-020.1.903.089-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 5382 vom 28.02.2002. **WeDaCom Werner Daniel Computer**, bisher in Zürich, Handel mit Computern und Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 16, Publ. 370424). Sitz neu: Dietlikon.
 Tagebuch Nr. 19791 vom 17.07.2003
 (01096920 / CH-020.1.040.186-0)

■ **Wein AG**, in Winterthur, Import von und Handel mit Weinen und anderen Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8779). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brugger, Dr. Heinz, von Malters und Riehenenthal, in Seuzach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidiger, Niklaus, von Uhusen, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 19792 vom 17.07.2003
 (01096922 / CH-020.3.928.288-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 18058 vom 24.07.2002. **Werni's Team Werner Nef**, bisher in Zürich, Reinigung und Unterhalt von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 18, Publ. 574920). Sitz neu: Kloten.
 Tagebuch Nr. 19793 vom 17.07.2003
 (01096924 / CH-020.1.041.042-6)

■ **WIGRA Treuhand AG**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 19, Publ. 580936). Domizil neu: Europastrasse 9, 8152 Glattbrugg.
 Tagebuch Nr. 19794 vom 17.07.2003
 (01096926 / CH-020.3.918.860-4)

■ **Wizcom Schweiz AG**, bisher in Zürich, Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 20, Publ. 508792). Statutenänderung: 25.06.2003. Firma neu: **Wizcom Schweiz AG in Liquidation**. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Alte Landstrasse 120, 8800 Thalwil. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.06.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fantini, Nicola, von Zürich, in Thalwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
 Tagebuch Nr. 19795 vom 17.07.2003
 (01097092 / CH-020.3.022.935-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 16293 vom 02.07.2002. **Wohn- und Lebensgemeinschaft ARVE**, bisher in Zürich, Verein (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 19, Publ. 547234). Sitz neu: Illnau-Effretikon.
 Tagebuch Nr. 19796 vom 17.07.2003
 (01097094 / CH-020.6.000.687-8)

Lösungen Radiations Cancellationi

■ **Alfons Haaf Verpackungs AG in Liquidation**, in Volketswil, Vertrieb von Polyäthylen-Erzeugnissen für die Verpackungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10172). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19797 vom 17.07.2003
 (01097098 / CH-020.3.021.427-5)

■ **Artländer Verwaltungen AG in Liquidation**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6201). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19798 vom 17.07.2003
 (01097098 / CH-020.3.003.058-4)

■ **BCS Advisory Services B. Gimoszko Skowronski**, in Embrach, Unternehmerische Finanz- und Marktberatung für Projekte zwischen Polen und Westeuropa, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 25.11.2002, S. 19, Publ. 741578). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19799 vom 17.07.2003
 (01096928 / CH-020.1.041.721-8)

■ **Cassius Vertrieb Werner Grossmann**, in Ossingen, Import und Export von sowie Handel mit Produkten für Haustiere aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 08.04.1991, S. 1410). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19800 vom 17.07.2003
 (01096930 / CH-020.1.903.357-5)

■ **Cedef Capital Markets SA Zurich Branch**, in Zürich, Durchführung jeder Art von Finanzgeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1999, S. 7676), mit Hauptsitz in Nyon. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19801 vom 17.07.2003
 (01096932 / CH-020.9.001.222-4)

■ **Designers Guild AG in Liquidation**, in Zürich, Vertrieb von Designer-Möbeln, Einrichtungsgegenständen und sonstigem Wohnbedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5573). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19802 vom 17.07.2003
 (01096934 / CH-020.3.007.404-3)

■ **Dynamex Werner Grossmann**, in Ossingen, Fabrikation von und Handel mit sowie Serviceleistungen an Paletten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 08.04.1991, S. 1410). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19803 vom 17.07.2003
 (01097598 / CH-020.1.904.551-8)

■ **Ecolution - Institute of Applied Human Ecology SA in Liquidation**, in Zürich, Förderung umweltfreundlicher Entwicklungen auf regionaler Ebene durch angewandte Regionalforschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8196). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19804 vom 17.07.2003
 (01097600 / CH-020.3.000.309-7)

■ **Haas & Partner AG, Dialogische Unternehmensberatung in Liquidation**, in Wallisellen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, insbesondere auf der Basis des Dialogs sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 18, Publ. 675204). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 15.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19805 vom 17.07.2003
 (01097602 / CH-020.3.000.497-1)

■ **Hostag AG in Liquidation**, in Zürich, In erster Linie Handel und Vertretung von Holzprodukten aller Art sowie Verleasung von Anlagegeräten und Einrichtungen aller Art speziell im Bereich der Holzproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6016). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19806 vom 17.07.2003
 (01097604 / CH-020.3.912.000-0)

■ **Kastenmüller & Partner Consult GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Vertrieb von Produktionsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 18, Publ. 954556). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19807 vom 17.07.2003
 (01097606 / CH-020.4.022.983-1)

■ **Metallbau, Schlosserei und Montagen GmbH Dielectric in Liquidation**, in Hofstetten bei Elgg, Metallbau-, Schlosserei-, Montage- sowie artverwandte Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 18, Publ. 954650). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19808 vom 17.07.2003
 (01096936 / CH-020.4.002.999-6)

■ **Milchgenossenschaft Eschenmosen in Liquidation**, in Bülach, Bestmögliche Verwertung der in Eschenmosen produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3884). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19809 vom 17.07.2003
 (01096938 / CH-020.5.901.062-6)

■ **NetDirect M. Niederöst**, in Ellikon an der Thur, Handel mit Elektronikkomponenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 190 vom 03.10.1997, S. 7243). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19810 vom 17.07.2003
 (01096940 / CH-020.1.013.701-5)

■ **NHL Enterprises B.V., Rijswijk, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Verwaltung, Nutzung und - falls erforderlich - Registrierung von geistigen Eigentumsrechten, Übertragungsrechten und anderen Rechten innerhalb und ausserhalb der Niederlande, Förderung und ... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S. 6992), mit Hauptsitz in: Rijswijk (NL). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19811 vom 17.07.2003
 (01096942 / CH-020.9.000.624-3)

■ **Restaurant Schlössli De Piano & Widmer**, in Zürich, Führung eines Restaurationsbetriebes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 07.06.1999, S. 3793). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 19812 vom 17.07.2003
 (01097608 / CH-020.2.003.394-6)

■ **Saladin-Dubourq Weinhandlung**, in Dürnten, Import und Verkauf von Spezialitätenwein sowie Spirituosen, Einzelfirma (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 677). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19813 vom 17.07.2003
 (01097610 / CH-020.1.015.916-2)

■ **Sani24com GmbH in Liquidation**, in Wallisellen, Betreiben eines Sanitärgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 19, Publ. 954672). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19814 vom 17.07.2003
 (01097612 / CH-020.4.022.394-2)

■ **Terminator Inkasso Müller**, in Zürich, Inkassobüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 17.02.1992, S. 717). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19815 vom 17.07.2003
 (01097614 / CH-020.1.002.121-4)

■ **Tiefkühlservice Schweizer Urs**, in Opfikon, Verkauf von tiefgekühlten Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 858). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 19816 vom 17.07.2003
 (01096944 / CH-020.1.021.161-9)

■ **TISCOM Systems in Liquidation**, in Zürich, Entwicklung und Vermarktung von technisch und qualitativ hochstehenden EDV-Lösungen sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Tätigkeiten und Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 20, Publ. 951914). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19817 vom 17.07.2003
 (01096946 / CH-020.3.001.513-4)

■ **TMC Immobilien AG in Liquidation**, in Opfikon, Erwerb von Räumlichkeiten im Textil & Mode Center Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5230). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 15.07.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 19818 vom 17.07.2003
 (01096948 / CH-020.3.926.453-0)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- 1. Schuldner/in: Brändli-Weingärtner Theodor, Nachlass, von Basel, geboren 20.10.1924, gestorben 27.05.2003, whft. gew. Birsigstrasse 115, 4054 Basel
2. Konkursöffnung: 24.06.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 23.08.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098322)

- 1. Schuldner/in: Balmer Erich, Nachlass, von Wilderswil BE, geboren 17.05.1950, gestorben 24.09.2002, whft. gew. Pfirtergasse 33, 4054 Basel
2. Konkursöffnung: 06.06.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 23.08.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098326)

- 1. Schuldnerin: Pfaff Bauunternehmung AG, Paulusgasse 16, 4011 Basel
2. Konkursöffnung: 17.06.2003
3. Verfahren: summarisch
4. Eingabefrist für Forderungen: 23.08.2003
Bemerkungen: Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbauten sowie Handel mit Baumaterialien usw. Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 15. August 2003 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Mobilien der Schuldnerin nach eigenem Ermessen, nötigenfalls auch unter dem Schatzungswert, freihändig zu verwerfen und von der Schuldnerin vor Konkursöffnung provisorisch eingetragene Bauhandpfandrechte nicht zu prosequieren, soweit sie nicht von der Globalzessionar beansprucht werden. Allfällige Kaufangebote für die Mobilien sind der Konkursverwaltung innert der gleichen Frist schriftlich einzureichen.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098332)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- 1. Schuldnerin: biteco AG, Business & Technology Consulting, Gartenstrasse 105, 4052 Basel
2. Konkursöffnung: 07.04.2003
3. Kurseinstellung: 10.07.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 03.08.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Die Pfandgläubiger können bis zum 13. August 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098342)

- 1. Schuldnerin: Drachen Restaurations GmbH, Aeschenvorstadt 24, 4051 Basel
2. Konkursöffnung: 19.05.2003
3. Kurseinstellung: 09.07.2003
4. Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 03.08.2003
5. Kostenvorschuss: CHF 7'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwünschten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. Bemerkungen: Die Pfandgläubiger können bis zum 13. August 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098348)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Gratuatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- 1. Schuldner/in: Wirz Peter, von Männedorf ZH, Untere Rebgasse 22, 4058 Basel
2. Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirmen "Wip Personal für Industrie und Gewerbe Peter Wirz", "Hanspi's Brötli-

vice Peter Wirz" und "Synergy, Peter Wirz", alle mit Domizil Spitalstrasse 6, 4056 Basel. Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausschreibung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098354)

- 1. Schuldner/in: Briel-Mäder Verena, Nachlassliquidation, Coiffeuse, von Zezikon TG, whft. gew. Grenzacherstrasse 97, 4058 Basel
2. Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098358)

- 1. Schuldner/in: Muggli August, Nachlassliquidation, von Mönchaltorf ZH, whft. gew. Rheinsprung 16, 4051 Basel
2. Bemerkungen: Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an abhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098362)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- 1. Schuldner/in: Wälti Adrian, Nachlassliquidation, von Unterkulm AG, whft. gew. Im Niederholzboden 52, 4125 Riehen BS
2. Datum des Schlusses: 01.07.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098368)

- 1. Schuldner/in: Rüetschi Ernst, Nachlassliquidation, von Gipf-Oberfeld AG, whft. gew. Güterstrasse 279, 4053 Basel
2. Datum des Schlusses: 01.07.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098370)

- 1. Schuldner/in: Dubler Marcel, Nachlassliquidation, von Lüscherz BE, whft. gew. Auberg 13, 4051 Basel
2. Datum des Schlusses: 03.07.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel (01098376)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- 1. Debiteur/débiteur: Amici Brigitte, employée, de Genève, né(e) le 04.01.1969, chemin des Briffods 3, 1244 Choulex
2. Déclaration de faillite: 20.05.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093050)

- 1. Debiteur/débiteur: Ferreira Alves Maria José, serveuse, nationalité: Portugal, né(e) le 18.07.1962, rue Prévost-Martin 59, 1205 Genève
2. Déclaration de faillite: 05.02.2002
3. Procédure: sommaire

- 4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
5. Remarques: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne "Café des As", sis boulevard de la Cluse 20 à 1205 Genève
Office des faillites 1227 Carouge (01093058)

- 1. Debiteur/débiteur: Filletaz née Hanger Bessie Elizabeth, succession répudiée, qv. inconnue, de Vaud, né(e) le 30.01.1931, décédé(e) le 08.01.2003, qv. dom. rue de la Prulay 74, 1217 Meyrin
2. Déclaration de faillite: 29.04.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093060)

- 1. Debiteur: FirstQuote SA, avenue des Morgines 12, 1213 Petit-Lancy
2. Déclaration de faillite: 04.10.2002
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
5. Remarques: commercialisation d'informations et analyses financières; exploitation des systèmes d'informatique et de télécommunications; publication d'informations et publicité pour tierce personne morale ou physique; achat et vente de titres; achat et vente de participations de sociétés.
Office des faillites 1227 Carouge (01093062)

- 1. Debiteur: FORUM SANTE (SUISSE) SA, chemin du Pont-du-Centenaire 109, 1228 Plan-les-Ouates
2. Déclaration de faillite: 22.10.2002
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
5. Remarques: développement et gestion de pharmacies, principalement en Suisse; achat et vente de produits et objets pharmaceutiques et non pharmaceutiques; fourniture de conseils, de prestations, de services et d'informations dans les domaines de la pharmacie et plus généralement de la santé, de la prévention et du bien-être et ce notamment en informatique, gestion, finance, comptabilité, marketing, marchandisage, organisation, recrutement, formation professionnelle, etc.
Office des faillites 1227 Carouge (01093068)

- 1. Debiteur/débiteur: Hübner née Annen Charlotte Thérèse, succession répudiée, qv. retraitée, de Genève, né(e) le 29.07.1908, décédé(e) le 18.01.2003, qv. dom. rue Jacques-Grosselin 14, 1227 Carouge
2. Déclaration de faillite: 01.04.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093070)

- 1. Debiteur/débiteur: Hornung née Renno Irène Jeanne, succession répudiée, qv. retraitée, de Genève, né(e) le 14.11.1921, décédé(e) le 19.03.2003, qv. dom. route du Vallon 16, 1224 Chêne-Bougeries
2. Déclaration de faillite: 28.04.2002
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093072)

- 1. Debiteur: Internet Wine Consulting Sàrl, rue du Stand 53, 1204 Genève
2. Déclaration de faillite: 06.05.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
5. Remarques: commerce de vins de haut de gamme par internet
Office des faillites 1227 Carouge (01093082)

- 1. Debiteur/débiteur: Knobloch née Monney Sandra, succession répudiée, qv. commerçante, de Berne, né(e) le 22.04.1947, décédé(e) le 24.03.2003, qv. dom. rue de Carouge 81, 1205 Genève
2. Déclaration de faillite: 29.04.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093084)

- 1. Debiteur/débiteur: Lugon Moulin Disler Raphaëlle Alexandra, succession répudiée, qv. s.p., de Lucerne, né(e) le 04.11.1963, décédé(e) le 16.02.2003, qv. dom. chemin Moïse-Duboule 13A, 1209 Genève
2. Déclaration de faillite: 28.04.2003

- 3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093090)

- 1. Debiteur/débiteur: Mermoud Nathalie, employée de commerce, de Fribourg, né(e) le 05.01.1965, Square Claire-Matin 7, 1213 Petit-Lancy
2. Déclaration de faillite: 17.09.2002
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093092)

- 1. Debiteur/débiteur: Roth Robert, succession répudiée, qv. architecte, de Berne, né(e) le 07.03.1937, décédé(e) le 28.03.2000, qv. dom. avenue Mirany 5, 1225 Chêne-Bourg
2. Déclaration de faillite: 11.09.2000
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
Office des faillites 1227 Carouge (01093096)

- 1. Debiteur: Union Trust SA, cours des Bastions 3bis, 1205 Genève
2. Déclaration de faillite: 19.05.2003
3. Procédure: sommaire
4. Ecbéance pour la remise des créances: 22.08.2003
5. Remarques: activité dans les domaines financier, administratif et de la gestion de fortune, notamment conseils et contrôle de gestion, ingénierie, exécution d'opérations et de mandats, prestations de services, prise de participation à des sociétés ou entreprises, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse.
Office des faillites 1227 Carouge (01093098)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- 1. Debiteur/débiteur: Bissoli née Mazzali Palmira Marie, succession répudiée, qv. gouvernante retraitée, de Genève, né(e) le 19.06.1924, décédé(e) le 03.03.2003, qv. dom. chemin des Crêts-de-Champel 9, 1206 Genève
2. Déclaration de faillite: 29.04.2003
3. Suspension de faillite: 10.07.2003
4. Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP: 04.08.2003
5. Avance de frais: CHF 2'500
6. Remarques: Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus. Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée. Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Office des faillites 1227 Carouge (01093126)

- 1. Debiteur/débiteur: Bouillane née Cambon Anna, succession répudiée, qv. s.p., de Genève, né(e) le 12.12.1931, décédé(e) le 20.02.2003, qv. dom. rue des Buis 6, 1202 Genève
2. Déclaration de faillite: 29.04.2003
3. Suspension de faillite: 10.07.2003
4. Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP: 04.08.2003
5. Avance de frais: CHF 2'500
6. Remarques: Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus. Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée. Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Office des faillites 1227 Carouge (01093132)

- 1. Debiteur/débiteur: Boyv Gérard, sans activité, de Vaud, né(e) le 13.03.1942, avenue Tronchet 30, 1226 Thônex
2. Déclaration de faillite: 08.04.2003
3. Suspension de faillite: 10.07.2003
4. Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP: 04.08.2003

5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01093134)

1. *Débiteur/débitrice:* **Coullery Michel Bernard**, Sommelier, de Jura, né(e) le 22.04.1943, rue De-Monthoux 36, **1201 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 10.09.2002
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Exploitant un café-restaurant à l'enseigne 'Le Pégase', sise rue Sismondi 11 à 1201 Genève.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094084)

1. *Débiteur:* **Finego SA**, rue Saint-Léger 19, **1205 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 03.02.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: Gestion et direction d'entreprises; services, conseils et représentation dans les domaines du commerce, de la finance et de l'industrie.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094088)

1. *Débiteur/débitrice:* **Graf née Voillat Juliette Elisabeth, succession répuđiée**, cv. retraitée, de Berne, né(e) le 26.09.1919, décédé(e) le 04.03.2003, cv. dom. chemin du Pré-du-Couvert 3, **1224 Chêne-Bougeries**
 2. *Déclaration de faillite:* 28.04.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 2'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094094)

1. *Débiteur/débitrice:* **Haussauer née Baltensperger Gerda, succession répuđiée**, cv. serveuse, de Genève, né(e) le 05.09.1944, décédé(e) le 15.12.2002, cv. dom. avenue De-Lusera 36, **1203 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 25.03.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 2'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne re-

quiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094098)

1. *Débiteur/débitrice:* **Jordan Désirée Marguerite, succession répuđiée**, cv. gérante de salon-lavoir, de Vaud, né(e) le 29.10.1922, décédé(e) le 29.08.2002, cv. dom. rue de la Terrassière 52, **1207 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 29.10.2002
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 2'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094102)

1. *Débiteur/débitrice:* **Lemerle Gilles**, indépendant, nationalité: France, né(e) le 15.08.1962, avenue de Bel-Air 91, **1225 Chêne-Bourg**
 2. *Déclaration de faillite:* 13.05.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Exploitant création site Internet au niveau mondial, à l'enseigne 'Production Castor et Polux', sis avenue de Bel-Air 91 à 1225 Chêne-Bourg.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094104)

1. *Débiteur/débitrice:* **Pires Bento José Manuel**, gérant, nationalité: Portugal, né(e) le 04.05.1959, rue Sismondi 17, **1201 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 11.08.2000
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Exploitant une organisation de déménagements, à l'enseigne 'Banas Pires Bento José', sise rue de Coutance 8 à 1201 Genève.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094106)

1. *Débiteur/débitrice:* **Sarina née Begue Jeanne Si-mone, succession répuđiée**, cv. s.p., de Tessin, né(e) le 29.03.1912, décédé(e) le 29.10.2002, cv. dom. chemin William-Lescaze 5, **1203 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 28.01.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 2'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094110)

1. *Débitrice:* **SI Boregar D**, boulevard des Philosophes 20, **1205 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 12.06.2001
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: achat, vente, construction et gérance d'immeubles en Suisse.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094112)

1. *Débitrice:* **SI Boregar E**, boulevard des Philosophes 20, **1205 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 12.06.2001
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: achat, vente, construction et gérance d'immeubles en Suisse.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094116)

1. *Débitrice:* **Société Immobilière Dôle-Résidence, en liquidation**, domicile de liquidation: chemin Chante-merle, 1132 Lully
 2. *Déclaration de faillite:* 19.06.2001
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue Camille-Cavour 17.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094118)

1. *Débitrice:* **Société Immobilière Entre-Mont Soleil**, boulevard Helvétique 22, **1207 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 12.06.2001
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles sis dans le canton de Genève.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à

quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094122)

1. *Débitrice:* **Société Immobilière L'Hibiscus, en liquidation**, rue du Jeu-de-l'Arc 15, **1207 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 28.05.2001
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 4'500
 6. *Remarques:* But: posséder, pour le compte de ses actionnaires, l'ensemble des parts de copropriété par étages de l'immeuble sis à Genève, rue Zurichlinden 8, rue Henri-Blanvalet 17-19 et rue Cherbuliez 7.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094124)

1. *Débiteur/débitrice:* **Tillmann Claude**, employé de commerce, de Genève, né(e) le 28.09.1955, rue de Lyon 40, **1203 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 13.05.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Exploitant une agence de voyage, import-export de produits alimentaires, de montres et d'articles fantaisies; création de pages internet site route du Nant d'Avril 101 à 1217 Meyrin.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094126)

1. *Débiteur/débitrice:* **von Känel née Dessibourg Irène Georgette, succession répuđiée**, cv. retraitée, de Berne, né(e) le 30.07.1942, décédé(e) le 03.09.2002, cv. dom. avenue de Bel-Air 93, **1225 Chêne-Bourg**
 2. *Déclaration de faillite:* 18.11.2002
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 2'500
 6. *Remarques:* Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites
1227 Carouge

(01094130)

1. *Débiteur/débitrice:* **Wen Hang-Hsiang**, restaurateur indépendant, né(e) le 29.12.1964, rue de l'Avenir 34, **1207 Genève**
 2. *Déclaration de faillite:* 12.05.2003
 3. *Suspension de faillite:* 10.07.2003
 4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 04.08.2003
 5. *Avance de frais:* CHF 3'500
 6. *Remarques:* Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Sui-Hua' sis rue de Monthoux 42 à 1201 Genève.
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite mentionnée ci-dessus.
 Si, dans le délai indiqué ci-dessus, aucun créancier ne requiert la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.
 Dans le même délai, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, ch 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à

6. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma Kreculj Nikola, Rest. Traube, 9468 Sax
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Yves Beljean
 9471 Buchs
 (00043477)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Debitor/debitrice:** **Köbis Martin, eredità giacente, 6602 Muralto**
 2. **Dichiarazione di fallimento:** 20.05.2003
 3. **Sospensione del fallimento:** 11.07.2003
 4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 04.08.2003
 5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
 6. **Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.
 Ufficio fallimenti di Locarno
 6600 Locarno TI
 (01091248)

1. **Debitor/debitrice:** **Heer Gianluigi**, di Basilea e Rorschach, Nato il 24.03.1970, **6828 Balerna**
 2. **Dichiarazione di fallimento:** 01.07.2003
 3. **Sospensione del fallimento:** 14.07.2003
 4. **Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 02.08.2003
 5. **Anticipo spese:** CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
 6. **Osservazioni:** iscritto a RC quale ditta individuale Dillo a Gigi di Heer Gianluigi, 6834 Morbio Inferiore
 I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 02.08.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 n. 2-3 CP.
 Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
 6850 Mendrisio
 (01094704)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitor/debitrice:** **Thomaliment SA in Liq.**, via Dogana 7, 6855 Stabio
 2. **Osservazioni:** Si rende noto che a contare dal 23 luglio 2003 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prendere conoscenza, la graduatoria, dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.
 Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
 In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
 Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 12 agosto 2003, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli art. dal 754 al 757 del CO).
 I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LEF, entro dieci giorni a partire dal 13 agosto 2003.
 Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
 6850 Mendrisio
 (01095036)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Debitor/debitrice:** **Perrin Sophie, 1374 Corcelles-sur-Chavornay**
 2. **Remarques:** anc. Condémnes 20, 1400 Yverdon-les-Bains
 Date du dépôt: 23 juillet 2003

Délai pour intenter action en opposition au 12 août 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est également déposé.
 A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.
 Office des faillites d'Yverdon-Orbe
 1401 Yverdon-les-Bains
 (01091282)

1. **Debitor/debitrice:** **Garcia Juan-Antonio**, nationalité: Espagne, né(e) le 25.06.1956, Place de la Gare 16, **1020 Renens**
 2. **Remarques:** pose de revêtements de sol
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 12 août 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).
 Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne
 (01091288)

1. **Debitor/debitrice:** **Henrioud Rémy**, de Echandens VD, né(e) le 08.12.1961, Eterpeys 28, **1010 Lausanne**
 2. **Remarques:** exploitation d'un commerce et réparation de jouets techniques et modèles réduits "Tech-Maquettes", sis avenue Victor-Ruffly 39 à Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition au 12 août 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).
 Office des faillites de Lausanne
 1014 Lausanne
 (01091294)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Debitor/debitrice:** **Pitteloud-Felli Madeleine**, commerçante, la Vernaz, **1992 Les Agettes**
 2. **Date de la clôture:** 30.06.2003
 3. **Remarques:** ex-exploitant de la Boutique de vêtements de sports "La Mascotte" à Leysin.
 Office des faillites d'Hérens
 1981 Vex
 (01091310)

Nachlassverträge
 Concordats
 Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Negoziazione a propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

1. **Schuldnerin:** **Sporthotel Axalp AG, 3855 Brienz**
 2. **Bemerkungen:** Der Bericht der Sachwalterin ist am 17. Juli 2003 beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter eingegangen. Die Sachwalterin empfiehlt die Bestätigung des Nachlassvertrages.
 Termin zur Verhandlung im Gesuch um Bestätigung eines Nachlassvertrages wird bestimmt auf Freitag, 3. Oktober 2003, um 11 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli als Nachlassrichter, im Schloss Interlaken, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Grosser Gerichtssaal, Erdgeschoss.
 Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich bis am 26. September 2003 beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, oder mündlich im Termin anbringen.
 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken
 (01098272)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldnerin:** **Seeland Express Kurier AG, David-Moning-Strasse 8, 2504 Biel**
 2. **Bemerkungen:** Gläubigerversammlung
 Datum der Gläubigerversammlung: Dienstag, den 29. August 2003, 9 Uhr, in den Räumlichkeiten der Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau

Aktenaufgabe: 20 Tage vor der Gläubigerversammlung bei der unten aufgeführten Sachwalterin (Einsicht der Akten: auf telefonische Voranmeldung Tel. 032 331 29 55)
 Die Sachwalterin: Voser Treuhand AG, Mittelstrasse 24, 2560 Nidau
 Voser Treuhand AG
 2560 Nidau
 (01091254)

1. **Schuldnerin:** **Swiss Dairy Food AG, Forellstrasse 1, 3072 Ostermündigen**
 2. **Bemerkungen:** Gläubigerversammlung
 In der Nachlassstundung über die Swiss Dairy Food AG, mit Sitz in Ostermündigen, Forellstrasse 1, 3072 Ostermündigen, findet die Gläubigerversammlung am Montag, 25. August 2003, 15.00 Uhr (Türöffnung 13.30 Uhr) in der BEA Bern Expo, Kongresszentrum, Mingerstrasse 6, 3000 Bern 22, statt. Die dem Sachwalter bekannten Gläubiger erhalten separat eine Einladung samt sachdienlichen Informationen und Unterlagen.
 An der Gläubigerversammlung wird die Nachlassschuldnerin einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen.
 Vom 31. Juli bis 22. August 2003 liegen die Akten den beteiligten Gläubigern beim Sachwalter, Fürsprecher Dr. Fritz Rothenbühler, c/o Wenger Plattner, Jungfraustrasse 1, 3000 Bern 6, zur Einsicht auf. Werktags jeweils von 08.00 - 12.00 und 13.30 bis 17.00 Uhr können interessierte Gläubiger auf telefonische Voranmeldung hin (Telefon Nr. +41-31-356 49 43) diese unter Vorlage eines gültigen Personalausweises einsehen. Vertreter haben das Vertretungsverhältnis zusätzlich mit einer schriftlichen Vollmacht zu belegen.
 Bern, 15. Juli 2003
 Internet: www.sachwalter-sdf.ch
 Der Sachwalter
 Dr. Fritz Rothenbühler
 Assemblée des créanciers

Dans le cadre du sursis concordataire de Swiss Dairy Food AG, société anonyme ayant son siège à Ostermündigen, Forellstrasse 1, 3072 Ostermündigen, l'assemblée des créanciers aura lieu le lundi 25 août 2003, à 15 h 00 (ouverture des portes à 13 h 30) à BEA bern expo, centre de congrès, Mingerstrasse 6, 3000 Bern 22. Les créanciers qui se sont fait connaître auprès du commissaire recevront une convocation individuelle accompagnée d'informations et de documents ayant trait à l'affaire.
 Lors de l'assemblée des créanciers, la débitrice en sursis concordataire proposera un concordat par abandon d'actif. Du 31 juillet au 22 août 2003, les dossiers seront à la disposition des créanciers concernés chez le commissaire, c/o Wenger Plattner, Jungfraustrasse 1, 3000 Bern 6. Les créanciers intéressés pourront consulter ces dossiers les jours ouvrables de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00, après préavis téléphonique (numéro de téléphone +41-31-356 49 43) et sur présentation d'une carte d'identité en cours de validité. Les représentants devront prouver en outre leur qualité en présentant une procuration écrite.
 3000 Bern 6, le 15 juillet 2003
 Internet: www.sachwalter-sdf.ch
 Le commissaire Fritz Rothenbühler, avocat
 Wenger Plattner Rechtsanwälte
 3000 Bern 6
 (01092816)

Verlängerung der Nachlassstundung
 Prorogation du sursis concordataire
 Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Debitor/debitrice:** **ASOM Association Scène Ouverte à la Musique**, avenue de Champel 24, 1211 Genève 12
 2. **Remarques:** Par jugement du 26 juin 2003, le Tribunal de Première Instance de Genève a prolongé la durée du sursis concordataire accordé à ASOM Association Scène Ouverte à la Musique, Avenue de Champel 24, 1211 Genève 12, pour 6 mois soit jusqu'au 16 décembre 2003, et a confirmé Me Denis Mathey, avocat, aux fonctions de commissaire.
 Denis Mathey, Avocats
 1205 Genève
 (01095902)

Nachlassstundung
 Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Debitor/debitrice:** **BLUETEL SA, 6850 Mendrisio**
 2. **Durata della moratoria concordataria:** 4 Mesi al 11.11.2003
 3. **Commissario:** Luigi Gaffuri, c/o Fiduciaria Mega SA, Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso
 4. **Osservazioni:** Decreto di moratoria: 11 luglio 2003 del Pretore della giurisdizione di Mendrisio Nord.
 Durata della moratoria: quattro mesi.
 Termine per le notifiche dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 I creditori sono invitati a notificare in forma scritta al sottoscritto commissario i loro crediti, valuta 11.07.2003.

Adunanza dei creditori: luogo e data saranno comunicati in seguito.
 Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso la Fiduciaria Mega SA di Chiasso, previo appuntamento telefonico.
 Fiduciaria Mega SA
 6830 Chiasso
 (01096228)

Verlängerung der Nachlassstundung
 Prorogation du sursis concordataire
 Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Debitor/debitrice:** **Locatelli Gabriele, 6582 Pianezzo**
 2. **Osservazioni:** Il commissario di concordato signor Pierangelo Gadoni, Bellinzona avverte che la Pretura di Bellinzona con decreto 11 luglio 2003 ha prorogato di ulteriori sei mesi dal 12 agosto 2003 la moratoria concessa a scopo di concordato il 12 febbraio 2003 al signor Gabriele Locatelli.
 L'adunanza dei creditori è fissata per il giorno di lunedì 17 novembre 2003 alle ore 15 presso la saletta riunioni del Ristorante Gamper, viale Stazione 29, Bellinzona (art. 301 LEF).
 Esame degli atti nei 10 giorni che precedono l'assemblea presso il commissario Pierangelo Gadoni, viale Stazione 17, 6500 Bellinzona previo appuntamento telefonico (091 825 88 53).
 Pierangelo Gadoni
 6501 Bellinzona
 (01098292)

Nachlassstundung
 Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Debitor/debitrice:** **Iles Magazine S.A.**, Au Village, 1085 Vuillens
 2. **Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 08.12.2003
 3. **Commissaire:** Pascal Stouder, case postale 3847, à Lausanne
 4. **Remarques:** Date de l'octroi du sursis: 5 juin 2003.
 Délai pour les productions: mardi 12 août 2003, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
 Examen des pièces: durant les 20 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, Pascal Stouder, rte de Cossonay 192, à 1020 Renens, sur rendez-vous.
 Assemblée des créanciers: l'assemblée des créanciers est convoquée d'ores et déjà pour le lundi 3 novembre 2003 à 14 h, Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois, rue du Simplon 22, à Vevey.
 Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.
 Pascal Stouder
 1002 Lausanne
 (01093046)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitor/debitrice:** **Scierie Goy SA, 1325 Vaulion**
 2. **Remarques:** Par décision du 16 juillet 2003, communiqué le même jour, le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord-vaudois accordé à la Scierie Goy SA un sursis concordataire d'une durée de six mois, courant dès l'expédition de la présente décision, confirme l'effet suspensif à toutes poursuites actuelles ou futures contre la requérante, et désigne en qualité de commissaire, Jacques Lauber, agent d'affaires breveté, rue du Midi 4, 1002 Lausanne.
 Tribunal d'arrondissement de la Broye
 1401 Yverdon-les-Bains
 (01093128)

1. **Debitor/debitrice:** **Zahnd & Bodenmann SA**, rue de la Gare 12, 1348 Le Brassus
 2. **Remarques:** Convocation de l'assemblée des créanciers (SchKG-LP-LEF 301)
 L'assemblée des créanciers est convoquée pour le lundi 15 septembre 2003 à 11 h. au World Trade Center, avenue Gratta-Paille 2 à 1018 Lausanne.
 Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pièces pendant les vingt jours qui précèdent l'assemblée, sur rendez-vous, auprès du commissaire au sursis au no tél. (021) 641 10 72.
 Stephan Margelisch, p.a. Capex Conseil SA
 1000 Lausanne 30
 (01093136)

1. **Debitor/debitrice:** **Warpelin Richard**, route d'Echalens, 1041 Poliez-Pittet
 2. **Remarques:** Par décision du 16 juillet 2003, communiqué le même jour, le président du Tribunal d'arrondissement de

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bülachguss Modellbau AG, Bülach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Bülachguss Beteiligungen AG, Bülach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **25.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bülachguss AG, Soli-strasse 25, 8180 Bülach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 2002 erfolgt. Durch diese Fusion ist die Bülachguss Modellbau AG, Bülach, aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Bülachguss Beteiligungen AG übergegangen. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Bülachguss AG
8180 Bülach
(01096390)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bülachguss Giesserei AG, Bülach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Bülachguss Beteiligungen AG, Bülach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **25.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bülachguss AG, Soli-strasse 25, 8180 Bülach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 2002 erfolgt. Durch diese Fusion ist die Bülachguss Giesserei AG, Bülach, aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Bülachguss Beteiligungen AG übergegangen. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Bülachguss AG
8180 Bülach
(01096400)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bülachguss Beteiligungen AG, Bülach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Bülachguss AG, Bülach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **25.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bülachguss AG, Soli-strasse 25, 8180 Bülach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 2002 erfolgt. Durch diese Fusion ist die Bülachguss Beteiligungen AG, Bülach, aufgelöst. Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Bülachguss AG übergegangen. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Bülachguss AG
8180 Bülach
(01096402)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Conset distribution S.A., Crissier**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Top Tip AG, Oberentfelden
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.05.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Top Tip AG, Köllikerstrasse 80, 5036 Oberentfelden
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Top Tip AG auf dem Weg der Universalsukzession per 1. Januar 2003 übernommen worden.

Dürr + Partner, Rechtsanwälte
4010 Basel
(01096412)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Servispray AG, Dulliken**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Tonet Holding AG (neu Tonet AG), Starrkirch-Wil
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 16.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Tonet AG bei Enrico Tonet, Särliring 5, 4656 Starrkirch-Wil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Tonet Holding AG (neu: Tonet AG), in Starrkirch-Wil, über. Die vorzeitige Löschung nach 3 Monaten gemäss Art. 748/745 Abs. 3 OR wird vorbehalten.
- Dr. Wolfgang Salzmann, Fürsprech und Notar
4501 Solothurn
(01096428)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tonet AG, Dulliken**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Tonet Holding AG (neu Tonet AG), Starrkirch-Wil
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 16.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Tonet AG bei Enrico Tonet, Särliring 5, 4656 Starrkirch-Wil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Tonet Holding AG (neu: Tonet AG), in Starrkirch-Wil, über. Die vorzeitige Löschung nach 3 Monaten gemäss Art. 748/745 Abs. 3 OR wird vorbehalten.
- Dr. Wolfgang Salzmann, Fürsprech und Notar
4501 Solothurn
(01096430)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: T. Guldimmann Horriwil AG, Horriwil**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Auverna T. Guldimmann AG, Horriwil
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 13.03.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Auverna T. Guldimmann AG, Hauptstrasse 18, 4557 Horriwil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 01. Januar 2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Auverna T. Guldimmann über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs.3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Auverna T. Guldimmann AG
4557 Horriwil
(01096358)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Noble Sugar SA, Lausanne**
 - Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Noble Resources SA, Lausanne
 - Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 13.06.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **25.08.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Noble Resources SA, Avenue Juste-Olivier 2, 1006 Lausanne
 - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
 - Remarques:** L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Noble Sugar SA a prononcé la dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion daté du même jour, aux termes duquel Noble Resources SA, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'article 748 CO, les actifs et passifs de la société absorbée.
- Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01094280)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Noble Coffee SA, Lausanne**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Noble Resources SA, Lausanne
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 13.06.2003
- Echéance de préavis des créances:** **25.08.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Noble Resources SA, Avenue Juste-Olivier 2, 1006 Lausanne

- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

- Remarques:** L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Noble Coffee SA a prononcé la dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion daté du même jour, aux termes duquel Noble Resources SA, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'article 748 CO, les actifs et passifs de la société absorbée.
- Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01094290)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Noble Grain SA, Lausanne**
 - Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Noble Resources SA, Lausanne
 - Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 13.06.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **25.08.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Noble Resources SA, Avenue Juste-Olivier 2, 1006 Lausanne
 - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
 - Remarques:** L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Noble Grain SA a prononcé la dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion daté du même jour, aux termes duquel Noble Resources SA, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'article 748 CO, les actifs et passifs de la société absorbée.
- Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
1002 Lausanne
(01094292)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ligerz-Tessenberg-Bahn AG (LTB), Ligerz**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Aare Seeland Mobil AG, Langenthal
 - Beschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 21.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **25.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Aare Seeland Mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften (Art. 748 Ziff. 6 OR) in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR) bleibt vorbehalten.
- Ernst & Young AG
3001 Bern
(01096310)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Ligerz-Tessenberg-Bahn AG (LTB), Ligerz**
 - Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Aare Seeland Mobil AG, Langenthal
 - Décision par:** l'assemblée générale ordinaire
 - Date de la décision:** 21.06.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **25.08.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Aare Seeland Mobil AG, Grubenstrasse 12, 4900 Langenthal
 - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
 - Remarques:** La société se réserve le droit de procéder à la réunion anticipée des biens des deux sociétés et de requérir la radiation anticipée conformément aux art. 748 ch. 6 et 745 al. 3 CO.
- Ernst & Young AG
3001 Bern
(01096312)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Bieffe Medital SA, Lugano**
 - Nome e sede della società anonima incorporante:** Sapa Prodotti Plastici SA, San Vittore
 - Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
 - Data della decisione:** 16.06.2003
 - Termine per annunciare i crediti:** **25.08.2003**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Sapa Prodotti Plastici SA, 6534 San Vittore
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 - Osservazioni:** Tutti i suoi attivi e tutti i suoi passivi, stato al 1° gennaio 2003, sono stati assunti dalla società assuntrice Sapa Prodotti Plastici SA, in conformità al contratto di fusione stipulato tra quest'ultima e la società assorbita in data 16 giugno 2003.
- Sapa Prodotti Plastici SA
6534 San Vittore
(01096296)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Temkom AG, Pfäffikon ZH**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Rieter Holding AG, Winterthur
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 23.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **25.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Rieter Management AG, Frau Christa Egli, Schlosstrasse 43, 8406 Winterthur
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Temkom AG, übernommenen Gesellschaft, gehen auf die Rieter Holding AG, übernehmende Gesellschaft, über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldneruf möglich ist.
- Rieter Management AG
8406 Winterthur
(01096330)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Arhalde A.G., Salenstein TG**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** DufourIm AG, Zug
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** DufourIm AG z.Hd. Herr RA Andreas J. Bär, c/o Bär & Karrer, Baarerstrasse 8, 6301 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind per 1. Januar 2003 durch Universalsukzession auf die DufourIm AG übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 vorzeitig löschen zu lassen.
- Bär & Karrer Rechtsanwälte
6301 Zug
(01096262)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Servette Hall Holding S.A., Satigny**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Société Immobilière Armanda, Satigny
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 06.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Coop Immobilien AG, Arthur Hauri, Kasparstrasse 7, 3027 Bern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von Société Immobilière Armanda auf dem Weg der Universalsukzession per 1. Januar 2003 übernommen worden.
- Dürr + Partner, Rechtsanwälte
4010 Basel
(01096406)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Extensim SA, Satigny**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Coop Immobilien AG, Bern
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 06.06.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **22.08.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Coop Immobilien AG, Arthur Hauri, Kasparstrasse 7, 3027 Bern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Alle Aktiven und alle Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von Coop Immobilien AG auf dem Weg der Universalsukzession per 1. Januar 2003 übernommen worden.
- Dürr + Partner, Rechtsanwälte
4010 Basel
(01096410)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Castelli SCS SA, Vernier**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante:** Haworth (Suisse) SA, Zürich
- Décision par:** Assemblée extraordinaire des actionnaires
- Date de la décision:** 23.06.2003

3. *Datum des Beschlusses:* 07.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.08.2003
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Strub, Liquidator, Sandweg 5, 5606 Dintikon AG
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Martin Strub
 5606 Dintikon
 (01096216)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Allod Ferien-Club AG in Liquidation, Chur**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 07.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.08.2003
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Strub, Liquidator, Sandweg 5, 5606 Dintikon AG
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Martin Strub
 5606 Dintikon
 (01096218)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Zanini Vini SA in Liquidation, Crissier**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale
 3. *Data della decisione:* 25.06.1999
 4. *Termine per annunciare i crediti:* 25.08.2003
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Zanini Luigi Senior, liquidatore, 6853 Ligornetto
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Arifida SA
 6830 Chiasso
 (01096280)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Redasco SA in Liquidation, Delémont**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 11.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Redasco SA in liquidation, c/o Maître Vincent Gobat, avenue de la Gare 38, 2800 Delémont
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude de notaire Me Vincent Gobat
 2800 Delémont
 (01096424)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Coramed AG in Liquidation, Dietlikon**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 09.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 20.08.2003
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Coramed AG in Liquidation, Neue Winterthurerstrasse 15, 8305 Dietlikon
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745, Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Coramed AG in Liq., Werner Schefer
 8305 Dietlikon
 (01096328)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société anonyme Beni Urbani-Rustici in liquidation, Fribourg**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 04.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fiduciaire Clément Barras SA, liquidatrice, rue Joseph-Piller 6, 1700 Fribourg
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société envisage de procéder à une répartition anticipée de l'actif au sens de l'article 745 al. 3 CO.
 Maître Michel Torche
 1701 Fribourg
 (01096342)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Immosol A SA en liquidation, Fribourg**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 23.12.1998
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Henri Jetzer, liquidateur, p.a. Fiduciaire Henri Jetzer SA, route de la Vignettaz 53, case postale 453, 1700 Fribourg
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La liquidation sera effectuée selon les modalités prévues à l'art. 745 al. 3 CO (répartition anticipée).
 Bürjy Hermann; Rechtsanwalt und Notar
 1701 Fribourg
 (01096458)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Pemex SA en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* Assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 01.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pemex SA en liquidation c/o Bureau fiduciaire Heinz Gerber, rue Butini 11, 1202 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude de Me Dominique Burnier
 1260 Nyon
 (00043487)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Vent du Sud, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 23.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 01.09.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Milija Milenkovic, liquidateur, avenue du Gros-Chêne 40, 1213 Onex
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du CO.
 Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Earldley-Mossaz
 1204 Genève
 (01086726)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière rue des Bains 23 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 20.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière rue des Bains 23 en liquidation, c/o Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
 1205 Genève
 (01095934)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière rue des Pâquis No 3 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 20.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière rue des Pâquis No 3 en liquidation, c/o Régie du Centre SA, rue de la Madeleine 8, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires
 1205 Genève
 (01096030)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Parosa B en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096282)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Grand Pré-Orangerie G en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096284)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société de l'Immeuble rue Blavalet No 14 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096286)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Daubin-Parc B en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096288)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Reine des Prés en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096290)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI rue de Vermont 9 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096292)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Mail-de-Chandieu C en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MB Fiduciaire SA, liquidatrice, rue du Jeu-de-l'Arc 15, 1207 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
 MB Fiduciaire SA
 1207 Genève
 (01096294)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Miremont Plateau en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Miremont Plateau en liquidation, c/o Alain Bordier et Cie, rue du Vieux-Colège 8, 1200 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 Ducret & Fontanet, Notaires
 1205 Genève
 (01096332)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Les Lilas Blancs en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 26.03.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 22.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Paul Aeby, c/FIDUCAP Société Fiduciaire SA, Place du Cirque 2, 1211 Genève 11
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO)
 Etude Wicht & Christen, Notaires
 1211 Genève 11
 (01096374)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Le Lierre, lettre A en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 07.02.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* 25.08.2003
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Immobilière Le Lierre, lettre A en liquidation, c/o Olivier Comte, liquidateur, rue Alphonse-Large 15, 1217 Meyrin
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
 1205 Genève
 (01096384)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Vernier-Cité C en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 03.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **22.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Bernard Buchs, p.a. Fiduciaire Verifid SA (Verifid Treuhand AG) (Verifid Trust CO Ltd), Rue du Rhône 100, 1204 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude Wicht & Christen, Notaires
 1211 Genève 11
 (01096392)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **EXPERTS COMPTABLES ET CONSEILLERS FINANCIERS SA (ACCOUNTANTS AND FINANCIAL ADVISERS LTD) (BÜCHEREXPERTEN UND FINANZBERATER AG) en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 09.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **22.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* BDO Visura, rue des Bains 33, 1211 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 al. 3 CO.
 Etude de Me Pierre Natural, notaire
 1207 Genève
 (01096398)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Glacis de Rive 17 en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 03.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI Glacis de Rive 17 en liquidation, c/o Cofida Compagnie Fiduciaire d'Informatique SA, avenue Cardinal-Mermillod 6, 1227 Carouge
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
 Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires
 1205 Genève
 (01096460)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **AMANATH MANAGEMENT AND TRADING AMT SA en liquidation, Genève**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 23.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Pierre Gendre, p.a. Fiduciaire CFS Consulting Fidpar SA, rue du Mont-Blanc 7, 1201 Genève
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745 al. 3 CO).
 Etude Wicht & Christen, Notaires
 1211 Genève 11
 (01096476)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **WMR Investment Holding AG in Liquidation, Herrliberg ZH**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 10.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* beim Liquidator der Gesellschaft: Herr Harry Burger, Eichstrasse 4, 8620 Wetzikon
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
 Arnold Wehinger Kaelin & Ferrari RA Stefan Koller
 6300 Zug
 (01094222)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ret S.A., Recherches économiques et techniques en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Ret S.A., Recherches économiques et techniques S.A. en liquidation, c/o Pierre-André Maire, Crêt-Taconnet 24, 2000 Neuchâtel
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745, al 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
 ATHEMIS, Notariat
 2024 St-Aubin
 (01096302)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Repama SA en liquidation, Lancy**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 20.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Repama SA en liquidation, chemin du Premier-aot 17, 1212 Grand-Lancy
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Aubert Yves, Notaire
 1204 Genève
 (01095328)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Scanova S.A. in Liquidation, Lausanne**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* öffentliche Urkunde
 3. *Datum des Beschlusses:* 11.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.08.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Alex Düring, Kalchrainstrasse 9, 6315 Oberägeri
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Dr. Ernst A. Brandenberg, Rechtsanwalt
 6300 Zug
 (00043387)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.C.A.M. Agrimar services S.A. en liquidation, Lausanne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 09.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **29.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Olivier Matter, liquidateur, c/o Tradafin SA, avenue Gabriel-de-Rumine 31, 1000 Lausanne 5
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée.
 Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires
 1002 Lausanne
 (01095578)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Craddock S.A. en liquidation, Lausanne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 16.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Anna Priovolos, liquidatrice, p.a. Barbara Priovolos, route de Lausanne 141, 1197 Prangins

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Charles-Edouard Henriod Pierre-André Visinard, notaires
 1260 Nyon
 (01095892)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **DARMAFIN SA in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 17.07.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **25.08.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Società Fiduciaria e Consulenza SA, via Ferruccio Pelli 9, 6900 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Perucchi - Baggi, Studio legale - notarile
 6901 Lugano
 (01095840)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Monirfin S.A. in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 16.07.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.10.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Monirfin S.A. in liquidazione, c/o Amifiduciaria S.A., viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Amifiduciaria SA
 6901 Lugano
 (01096206)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Mundal S.A. in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 16.07.2003
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **27.10.2003**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Mundal S.A. in liquidazione, c/o Amifiduciaria S.A., viale Stefano Franscini 1, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
 Amifiduciaria SA
 6901 Lugano
 (01096210)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI La Détente Villars S.A. en liquidation, Ollon**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 18.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* SI La Détente Villars S.A. en liquidation, Giancarla Antolini Roulet, liquidatrice, rue de la Fontaine 3, 1860 Aigle
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Bianchi François, notaire
 1860 Aigle
 (01095794)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Emediaconsult SA en liquidation, Ollon**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 25.06.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Emediaconsult SA en liquidation, c/o Fiduciaire Turrian SA, liquidatrice, Le Muveran, 1884 Villars-sur-Ollon
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Bianchi François, notaire
 1860 Aigle
 (01096372)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Entreprise de maçonnerie Berclaz Emmanuel S.A. en liquidation, Randogne**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 15.07.2003
 4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Francis Schraner, liquidateur, p.a. Francis Schraner Sàrl, Bureau Fiduciaire, Panorama 6, 3963 Crans-Montana 1

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 Etude de Me Paul-Albert Clivaz, Notaire
 3962 Montana-Vermala
 (01096338)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hans Schneewind AG in Liquidation, Riehen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 30.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.08.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Schneewind, Liquidator, Mohrhaldenstrasse 134, 4125 Riehen
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Staehelin, Zellweger & Proschek, Advokat und Notariat
 4001 Basel
 (01096382)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **GTS-GRAL (SCHWEIZ) AG in Liquidation, Risch**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 14.03.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.09.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* GTS-GRAL (SCHWEIZ) AG in Liquidation, Grundstrasse 10, 6343 Rotkreuz
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
 Schweiger, Advokatur/Notariat
 6300 Zug
 (01096322)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Snowboard The School STS AG in Liquidation, Scuol**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Lischana Fiduziari SA, Sotvi, 7550 Scuol
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Lischana Fiduziari SA
 7550 Scuol
 (01094210)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Peter Gerber Beteiligungen AG in Liquidation, Thun**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 03.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Gerber Beteiligungen AG in Liquidation, Riedbodenweg 4, 3626 Hünibach
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Eltz Huber & Weber, Advokat und Notariat
 3600 Thun
 (01096368)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eldares Holding AG in Liquidation, Thun**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 03.07.2003
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Eldares Holding AG in Liquidation, Riedbodenweg 4, 3626 Hünibach
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Art. 823 I.V.m. Art. 742 und 745 OR
 Eltz Huber & Weber, Advokat und Notariat
 3600 Thun
 (01096370)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Eflag Beteiligungen AG in Liquidation, Wetzikon ZH***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Thomas Lüthy Rechtsanwalt, Liquidator, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
PRT Revisions & Treuhand AG
8402 Winterthur
(01094194)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Eflag Generalunternehmung AG in Liquidation, Wetzikon ZH***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 23.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Thomas Lüthy Rechtsanwalt, Liquidator, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
PRT Revisions & Treuhand AG
8402 Winterthur
(01094198)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **ALBARCLUB HOLDING N.757 in liquidazione, Zugo***
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 11.06.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **22.08.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Luigi Pamplona, liquidatore, c/o G & A FID SA, via Vela 3, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* art. 742 e 745 CO
Fid G & A, SA, Società Fiduciaria
6830 Chiasso
(01096420)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **A. Mathis Immobilien AG in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Martin Strub, Liquidator, Sandweg 5, 5606 Dintikon AG
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Martin Strub
5606 Dintikon
(01096222)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Aktiengesellschaft REZ Häuser in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aktiengesellschaft REZ Häuser in Liquidation, c/o BILTAX AG, Kurhausstrasse 18, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Hinweis auf Art. 742 und 745 OR.
BILTAX AG; Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung
8032 Zürich
(01096316)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **LGZ-Laborgemeinschaft Zürich AG in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Viktor Dobál, Liquidator, Hofstrasse 62b, 8032 Zürich

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Ecor Treuhand & Wirtschaftsberatung AG
8001 Zürich
(01096334)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Leaf & Bean Ltd. Zürich in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Leaf & Bean Ltd. Zürich in Liquidation, c/o BILTAX AG, Kurhausstrasse 18, 8032 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Hinweis auf Art. 745 OR
BILTAX AG; Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung
8032 Zürich
(01096378)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bruno P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* P. Mock AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung in Liquidation, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01096432)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Mock, Steigmeier & Partner AG in Liquidation, Zürich***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mock, Steigmeier & Partner AG in Liquidation, Binzmühlestrasse 14, 8050 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Ernst & Young Legal
8022 Zürich
(01096434)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
 At. 823 en relation avec art. 742 CO
 Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Copa Stores Sàrl en liquidation, Genève***
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 30.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Copa Stores Sàrl en liquidation, c/o Ilex Trust Services SA, place des Eaux-Vives 6, 1207 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01096324)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Seiler Engineering GmbH in Liquidation, Jegenstorf***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Seiler, Liquidator, Wiesenweg 2, 3303 Jegenstorf

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Notariat Hans Brunner
3303 Jegenstorf
(01096404)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Laiterie Fromagerie BER-HIT S. à r.l. en liquidation, L'Abbaye***
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Louis-François Berney, 1346 Les Bioux
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Pierre Badoux; Notaire
1347 Le Sentier
(01096306)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **TVL.CEC Sagl in liquidazione, Lugano***
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 07.11.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **25.08.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Phoenix Fiduciaria SA, liquidatore, Corso Elvezia 14, CP 2949, 6901 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Phoenix Fiduciaria SA
6901 Lugano
(01096326)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Stegmann Gewindeflerei GmbH in Liquidation, Lyss***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erich Stegmann, Liquidator, Tulpenweg 10, 3250 Lyss
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Notariat Seiler & Blank
3250 Lyss
(01096380)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **FELSCA S.a.g.l. in liquidazione, Manno***
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 07.07.2003
4. *Termine per annunciare i crediti:* **25.08.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* FELSCA S.a.g.l. in liquidazione, c/o Margherita Scarpellini, liquidatrice, via Strada Regina 23, 6929 Gravesano
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Margherita Scarpellini
6929 Gravesano
(01095122)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Garage ECM (Electro Carrosserie Mécanique) Sàrl en liquidation, Meyrin***
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 23.06.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Garage ECM (Electro Carrosserie Mécanique) Sàrl en liquidation, route du Mandement 15, 1217 Meyrin
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Mes Jeandin & Defacqz, Notaires
1205 Genève
(01094372)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Caves Services lavage de bouteilles S.à r.l. en liquidation, Neuchâtel***
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale des associés

3. *Date de la décision:* 09.07.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **22.08.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Caves Services lavage de bouteilles S.à r.l. en liquidation, rue de Tivoli 11, 2000 Neuchâtel
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
KGG & Associés
2001 Neuchâtel
(01096360)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Red Line Sport GmbH in Liquidation, Niederhasli***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.07.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Zdenek Horak, Liquidator, Bleichstrasse 10, 6300 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Zdenek Horak
6300 Zug
(01096472)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Swissprofil GmbH in Liquidation, Pfäffikon***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 24.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Willi Müller, Liquidator, Kilchbergstrasse 173, 8038 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
wima consult ag
8808 Pfäffikon
(01095502)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Restaurant Alpenrose Randa GmbH in Liquidation, Randa***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* John Giroud, Liquidator, Restaurant Alpenrose, 3928 Randa
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Notariat Hans Brunner
3303 Jegenstorf
(01096394)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **QMS Quality Management Science GmbH in Liquidation, Rüschlikon***
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.08.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tatjana Schwarz, Bergstrasse 8, 8810 Horgen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
Tatjana Schwarz
8810 Horgen
(01096350)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **LINA ECOLE DE DANSES MODERNE, CLASSIQUE ET CHOREGRAPHIE Sàrl en liquidation, Sion***
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.08.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Carmelo Cambria, liquidateur, rue des Bonnes Luites 7, 1920 Martigny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Carmelo Cambria
1920 Martigny
(01095410)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **4LAN GmbH in Liquidation, Stansstad**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Urs M. Bucher, Liquidator, Sempacherstrasse 5, 6003 Luzern
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
GÜBELI & BRACK, Rechtsanwälte und Notare
6003 Luzern
(01095362)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **NTW NETWORK GmbH in Liquidation, Therwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.10.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Ettlin Brigitte, Blumenstrasse 3, 4106 Therwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ettlin Brigitte
4106 Therwil
(01095290)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **B.E.M. Marketing & Consulting Sàrl en liquidation, Veyrier**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 25.06.2003
4. Échéance de préavis des créances: **25.08.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: B.E.M. Marketing & Consulting Sàrl en liquidation, chemin des Marais 63, 1255 Veyrier
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève 4
(01096320)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Det Norske Veritas Certification GmbH in Liquidation, Wallisellen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.05.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Det Norske Veritas Certification GmbH in Liquidation, c/o Postea AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Postfach 210, 8304 Wallisellen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
POTESTA AG, Wirtschaftsprüfung
8304 Wallisellen
(01096336)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Confida Vertriebs- und Verwaltung GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: August Hagmann, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Gesellschafter gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
H+P Treuhand & Revisions AG
6304 Zug
(01095688)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **workon GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Robert Wirtz, Liquidator, Büelrainstrasse 36, 8400 Winterthur
(01096108)

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Robert Wirtz
8400 Winterthur
(01096362)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **LTF Consulting GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.07.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: LTF Consulting GmbH in Liquidation, c/o Centrapriv Zug AG, Poststrasse 24, 6304 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Hinweis auf Art. 742 und 745 OR
Centrapriv Zug AG
6304 Zug
(01096388)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Fantasy Fashion GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 19.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Stefanie Schellenberg, Nidelbadstrasse 1, 8038 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schellenberg Stefanie
8038 Zürich
(01094220)

- Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative**
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 in relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Schulheim Lerchenbühl Burgdorf und Wohn- und Werkgemeinschaft Karolinenheim Rumendingen in Liquidation, Burgdorf**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.04.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **27.10.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Schulheim Lerchenbühl Burgdorf und Wohn- und Werkgemeinschaft Karolinenheim Rumendingen in Liquidation, 3400 Burgdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bürgli & Partner, Advokatur und Notariat
3402 Burgdorf
(01095740)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: **AWSC Société Coopérative en liquidation, Meyrin**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 02.07.2003
4. Échéance de préavis des créances: **20.08.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: AWSC Société Coopérative en liquidation, Thomas Rufer, liquidateur, route de Pré-Bois, 1215 Genève 15
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Andersen Worldwide
1215 Genève 15
(01091244)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Käserengennossenschaft Frauchwil in Liquidation, Rapperswil**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.03.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Kindlimann & Partner AG z.H. W. Zwyzgart, Moosweg 60, 3324 Hindelbank
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Kindlimann & Partner AG
3324 Hindelbank
(01096108)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Personalvorsorgestiftung der SIG Arms HÄMMERLI AG in Liquidation, Lenzburg (AG)**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 26.11.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.08.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Personalvorsorgestiftung der SIG Arms HÄMMERLI AG in Liq., Seonerstrasse 37, Postfach, 5600 Lenzburg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger sowie ehemalige Destinatäre der Personalvorsorgestiftung der SIG Arms HÄMMERLI AG in Liq., welche noch nicht persönlich benachrichtigt wurden, werden aufgefordert, innert der oben bezeichneten Frist mit dem Stiftungsrat Kontakt aufzunehmen und ihre Forderungen unter Beilage der entsprechenden Belege schriftlich anzumelden. Ohne fristgemässe Forderungsanmeldung wird Verzicht angenommen.
PricewaterhouseCoopers AG Rechtsabteilung
4002 Basel
(01094226)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Pensionskasse für die Angestellten der Firma Höhener & Co. AG (in Liquidation), Teufen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Stiftungsversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.09.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pensionskasse für die Angestellten der Firma Höhener & Co. AG, c/o Höhener & Co. AG, Landhausstrasse 4, 9053 Teufen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Verteilung der Stiftungsmittel erfolgt nach dem seitens der kantonalen Aufsichtsbehörde genehmigten Verteilplan vom 18. Juni 2003.
Höhener & Co AG
9053 Teufen
(01096464)

- Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)**
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Eberspächer AG, Affoltern am Albis**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 4'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'000'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 14.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **24.09.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Eberspächer AG, Lindenmoosstrasse 19, 8910 Affoltern am Albis
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 20'000 Namenaktien zu CHF 100.- nominal und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Rückzahlung an die einzige Aktionärin von CHF 100.- je Namenaktie à CHF 100.- nominal.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(01096448)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Arbomec AG, Arbon**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 240'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 160'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 15.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **24.09.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Arbomec AG, Stickerei-strasse 6, 9320 Arbon
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Aktienkapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung und Rückzahlung von 80 Namenaktien zu CHF 1'000.-.
VARIA Treuhand GmbH
9320 Frasnacht
(01096278)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Büelachguss AG, Bülach**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 20.06.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **24.09.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Büelachguss AG, Soli-strasse 25, 8180 Bülach
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 4'000 Namenaktien im Nennwert von CHF 100.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 100.- je Namenaktie zu CHF 100.-. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.
Büelachguss AG
8180 Bülach
(01096270)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Eugen Strählg AG, Bürglen TG**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 11.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **23.09.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Eugen Strählg AG, 8584 Leimbach
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Gut-schrift von CHF 900'000.- auf das Darlehenskonto zugunsten der Aktionäre und durch gleichzeitige Vernichtung von 900 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.-. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Solenthaler Treuhand AG
9101 Herisau
(01096396)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Gutmann Holding AG, Chur**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 14'176'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 6'733'600
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 15.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **24.09.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Curta Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: CHF 7'442'400.- werden an die Aktionäre zurückbezahlt.
LARDELLI & BENER, Advokatur und Notariat
7000 Chur
(01096318)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **DOT.C Holding SA, La Chaux-de-Fonds**
2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 620'000
3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 200'000
4. Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
5. Date de la décision: 01.07.2003
6. Échéance de préavis des créances: **22.09.2003**
7. Adresse pour la déclaration des créances: Me Marc Renggli, notaire et avocat, Rue de Nidau 28, 2500 Bienne 3
8. Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des intérêts.
9. Remarques: Réduction du capital-actions de CHF 620'000.00 à CHF 200'000.00 en réduisant la valeur nominale des 200 actions de la société de CHF 3'100.00 par action à CHF 1'000.00 par action; le montant de la réduction du capital-actions de CHF 2'100.00 par action, soit au total CHF 420'000.00, est converti en agio sur les actions de la société et est par conséquent comptabilisé comme réserve légale de cette dernière. En vertu d'un rapport de révision spécial selon l'article 732 al. 2 CO, il est constaté que les créances des créanciers de la société sont entièrement couvertes par le capital-actions réduit.
Etude Renggli & Renggli, Me Marc Renggli, notaire et avocat
2500 Bienne 3
(01094186)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Pretiosa Finanzierungs-AG, Steinhausen
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 400'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 15.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: 23.09.2003
7. Anmeldestelle für Forderungen: Bank Vontobel AG, Dr. E. Vögeli, Bahnhofstrasse 3, 8022 Zürich
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 750.- je Inhaberaktie und Herabsetzung des Nennwertes jeder Inhaberaktie von CHF 1'000.- auf CHF 250.-. Die Rückzahlung erfolgt durch Auszahlung an die Aktionäre. Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Bank Vontobel AG
8022 Zürich

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Armaturenfabrik Wallisellen AG (neu: AW AG), Wallisellen
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 251'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 17.07.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: 25.09.2003
7. Anmeldestelle für Forderungen: Armaturenfabrik Wallisellen AG (neu: AW AG), z.Hd. Dr. Arthur Egli, Richtstrasse 2, 8304 Wallisellen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

Bär & Karrer, Rechtsanwälte
8024 Zürich

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Otto Notter Holding AG, Wohlen
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 300'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 27.06.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: 25.09.2003
7. Anmeldestelle für Forderungen: Werner Hofstetter, Notar, Bahnhofstrasse 2, 5610 Wohlen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 1'700 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.-. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR durch die Paul Gruber & Partner Treuhand AG, Aarau, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Hofstetter Werner Notariatsbüro
5610 Wohlen

Erste Veröffentlichung

1. Titel: Inhaberschuldbrief
2. Lastend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Johann Bachmann, geb. 1904, von Schönenberg ZH, verstorben.
3. Lastend auf: der Liegenschaft Dorfstrasse 44 in 8102 Oberengstringen, Kat. Nr. 849, GBBL 101, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 169), an dritter Pfandstelle, heutiger Pfandgläubiger Peter Bachmann, geboren 19. Januar 1942, von Schönenberg ZH, Dorfstrasse 44, 8102 Oberengstringen
4. Saldo/Wert: CHF 55'000
5. Ausgestellt am: 06.09.1965
6. Auskündigungsfrist: 21.11.2003
7. Bemerkungen: ES020140

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

Troisième publication

1. Titre: Cédule hypothécaire au porteur
2. Grevant: la parcelle feuillet no 221 de la commune de Montreux, Grand-Rue 16, en deuxième rang, profit des casernes libres, intérêt maximum 6 %, inscrite au registre foncier de Vevey, constitué par feu M. Pelliccioli; propriété de la

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufwurf

Sommaire

Diffida

Art. 983 et 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CC

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: GB Starrkirch-Wil Nr. 287 im 2. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Dätwyler Walter, 4656 Starrkirch-Wil, Gläubiger: Baloise Bank SoBa
3. Saldo/Wert: CHF 12'000
4. Ausgestellt am: 16.01.1958
5. Auskündigungsfrist: 21.11.2003
6. Bemerkungen: OGZPR.2002.1693-AGORGF

Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: GB Olten Nr. 2575 im 1. Rang; Gläubiger: Baloise Bank SoBa (mit Hauptsitz in Solothurn) Olten
3. Saldo/Wert: CHF 800'000
4. Ausgestellt am: 21.01.1988
5. Auskündigungsfrist: 21.11.2003
6. Bemerkungen: OGZPR.2002.1757-AGORGF

Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: GB Walterswil Nr. 728 im 3. Rang, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Beer Hanspeter; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: von Arx Alfred, jetziger Gläubiger: Beer Hanspeter
3. Saldo/Wert: CHF 20'000
4. Ausgestellt am: 14.09.1981
5. Auskündigungsfrist: 21.11.2003
6. Bemerkungen: OGZPR.2002.1667-AOGHUN

Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhaberschuldbrief
2. Lastend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Johann Bachmann, geb. 1904, von Schönenberg ZH, verstorben.
3. Lastend auf: der Liegenschaft Dorfstrasse 44 in 8102 Oberengstringen, Kat. Nr. 849, GBBL 101, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 169), an dritter Pfandstelle, heutiger Pfandgläubiger Peter Bachmann, geboren 19. Januar 1942, von Schönenberg ZH, Dorfstrasse 44, 8102 Oberengstringen
4. Saldo/Wert: CHF 55'000
5. Ausgestellt am: 06.09.1965
6. Auskündigungsfrist: 21.11.2003
7. Bemerkungen: ES020140

Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

Troisième publication

1. Titre: Cédule hypothécaire au porteur
2. Grevant: la parcelle feuillet no 221 de la commune de Montreux, Grand-Rue 16, en deuxième rang, profit des casernes libres, intérêt maximum 6 %, inscrite au registre foncier de Vevey, constitué par feu M. Pelliccioli; propriété de la

communauté héréditaire composée de Jean Pelliccioli, Thérèse Kern née Pelliccioli et Bernard Pelliccioli.
3. N° du titre: 182987 ID 2000/000141
4. Saldo/Valeur: CHF 30'000
5. Délivré le: 01.02.1956
6. Expiration de l'échéance: 31.12.2003
7. Remarques: JN02.014601 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1

(00919392)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namen-Schuldbrief
2. Lastend auf: der Liegenschaft Grundbuch Stein am Rhein Nr. 978, Pfandregister Nr. 1621, an erster Pfandstelle; Grundeigentümerin und Schuldnerin: Erminia Rohr geb. Spadacini, Im Briel 15, 8207 Schaffhausen.
3. Auskündigungsfrist: 30.11.2003
4. Bemerkungen: 53/2002/904/cs

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00919394)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: ipoteca al portatore
2. gravante su: le part. n. 1837 e n. 1840 RFD del comune di Airole, in I. rango, 7%, di proprietà della signora Gottfrieda Pichler Raguzzi, Airole (Brugnasco), e la part. n. 1838 RFD del comune di Airole di proprietà della signora Herminia Brun, Airole (Brugnasco), nonché in IV. rango la part. n. 1945 RFD del comune di Airole di proprietà della signora Gottfrieda Pichler Raguzzini, Airole (Brugnasco), (Dg. 452 S del 17.12.1984).
3. Saldo / Valore: CHF 15'000
4. Termine per la pubblicazione: 03.01.2004
5. Osservazioni: CN.2003.00061

Pretura del distretto di Leventina
6760 Faido
(01084666)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. Titolo: ipoteca al portatore
2. gravante su: la part. n. 762 RFD del Comune di Prato Leventina di proprietà dei signori Bianca Nosser, Cham; Silvana Hürlimann, Walchwil; Claudia Margarita Hürlimann, Corcellettes-Grandson; Lorenzo Hürlimann, Zurigo; e Carla Moser-Hürlimann, Gordola, interessi al 5%, II. rango
3. No. del titolo: Dg. 593
4. Saldo / Valore: CHF 30'000
5. rilasciato il: 12.06.1970
6. Termine per la pubblicazione: 14.07.2004
7. Osservazioni: CN.2003.00068

Pretura del distretto di Leventina
6760 Faido
(01084712)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: Parzelle 2481 Grundbuch Reinach BL, im 1. Rang, Zins zu 6,5%, zu Gunsten RegioBank beider Basel
3. Nr. des Titels: Beleg L82
4. Saldo/Wert: CHF 20'000
5. Ausgestellt am: 27.05.1946
6. Auskündigungsfrist: 21.07.2004
7. Bemerkungen: 48-03/469 (D 165)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(01096414)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: den Grundstücken Regensdorf, Grundbuchblatt 4083 und Grundbuchblatt 3836, als Gesamtpfund im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%.

3. Nr. des Titels: Beleg 421
4. Saldo/Wert: CHF 150'000
5. Ausgestellt am: 03.10.1974
6. Auskündigungsfrist: 23.07.2004
7. Bemerkungen: ES030014/K2

Bezirksgericht Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01096246)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: den Liegenschaften als Gesamtpfundrecht an 1. Pfandstelle, Maximalzinspfandrecht 6%: a) Gemeinde Buchs, Grundregister Blatt 1871, Plan 4, Kataster Nr. 454, Wohnhaus, Versicherungs-Nr. 376, mit 13,24 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Krähselstrasse 19, b) Gemeinde Buchs, Grundregister Blatt 1872, Plan 4, Kataster Nr. 689, 0,46 a Parkplatz, Krähselstrasse. Heutige Pfandgläubigerin: Verena Zumburrn-Jucker.
3. Nr. des Titels: Beleg 218
4. Saldo/Wert: CHF 290'000
5. Ausgestellt am: 18.12.1962
6. Auskündigungsfrist: 23.07.2004
7. Bemerkungen: ES030011/K2

Bezirksgericht Dielsdorf
8157 Dielsdorf

(01096250)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensparthei der Amtersparnkasse Thun
2. Lastend auf: Güller-Issenschmid Heidy, geb. 30.01.1918, von Mühlethurnen, Tannackerstrasse 20, 3653 Oberhofen (aktueller Saldo: CHF 33'402.95).
3. Nr. des Titels: 42.0.259.191.10
4. Auskündigungsfrist: 22.01.2004
5. Bemerkungen: Z.03 1255 MAF

Gerichtskreis X Thun
3601 Thun

(01096298)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Aktienzertifikat
2. Lastend auf: Debrunner Hans, Aktienzertifikat Nr. 119/1-5 der Jungfrauabn Holding AG.
3. Auskündigungsfrist: 22.01.2004
4. Bemerkungen: Z.03 585 LE2

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken

(01096344)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief
2. Lastend auf: Parzelle 2481 Grundbuch Reinach BL, im 1. Rang, Zins zu 6,5%, zu Gunsten RegioBank beider Basel
3. Nr. des Titels: Beleg L82
4. Saldo/Wert: CHF 20'000
5. Ausgestellt am: 27.05.1946
6. Auskündigungsfrist: 21.07.2004
7. Bemerkungen: 48-03/469 (D 165)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(01096414)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Schuldbrief
2. Lastend auf: zu Gunsten von Gottfried Feuz
3. Lastend auf: Därstetten-Grundbuchblatt Nr. 517 im I. Rang, Därstetten-Grundbuchblatt Nr. 310 im II. Rang, Därstetten-Grundbuchblatt Nr. 516 im III. Rang, 6%
4. Nr. des Titels: Beleg III/6163
5. Saldo/Wert: CHF 30'000

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Ressort Beschaffung Bürotechnik / Informatik
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 322 39 11
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
 Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
 Dienst öffentliche Ausschreibungen
 Projekt (313) 101.000 Notebooks Parlamentsdienste
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Fax ++41 (0)31 323 26 98
 e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
 Dienst öffentliche Ausschreibungen
 Projekt (313) 101.000 Notebooks Parlamentsdienste
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 322 39 11
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag
- 2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Persönliche Informatikinfrastruktur
für die Ratsmitglieder der 47. Legislatur-
periode 2003-2007
- 2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** (313) 101.000
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30213100
- 2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
 Ausgangslage:
 Jedes für die 47. Legislaturperiode gewählte Ratsmitglied erhält auf Wunsch eine Informatik-Standardkonfiguration. Die Standardkonfiguration ist ein vollständiges Computersystem, bestehend aus einem leistungsfähigen Notebook und bis zu einem Fixbetrag frei wählbaren Optionen zur zweckmässigen Unterstützung der Ratsmitglieder.
 Die Abgabe sowie der Support der Geräte erfolgt durch den Dienst für Informatik und neue Technologien der Bundesversammlung. Infolge der engen Zusammenarbeit zwischen den Ratsmitgliedern und den Parlamentsdiensten muss die geplante Informatikausrüstung mit der bestehenden Informatikinfrastruktur der Parlamentsdienste kompatibel sein. Die Parlamentsdienste benötigen ca. 300 Notebooks, welche alle identisch geliefert werden müssen.
- 2.6 **Ort der Lieferung:**
 Parlamentsdienste der Bundesversammlung
 Dienst für Informatik und neue Technologien
 Parlamentsgebäude
 CH - 3003 Bern
- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.10 **Liefertermin:** vom 21.11.2003 bis 31.12.2007
 Der Liefertermin 21.11.2003 muss unbedingt eingehalten werden.
- 3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme, in CH oder EURO.
- 3.3 **Einzubehaltende Kosten:**
 - Die Geräte sind bei Ablieferung getestet und mit einem Inventar- und Supportkleber versehen (gemäß Angaben des DINT)
 - Lieferscheine in elektronischer Form (Excel)
 - Der Lieferant holt nach Vereinbarung (spätestens 2 Tage nach Aufforderung durch den DINT) das allfällige Verpackungsmaterial kostenlos zur Entsorgung oder Weiterverwendung am Lieferort wieder ab.
 - Vorinstallation von Software. Es wird vom DINT ein Master (Referenz) geliefert.
 - Es besteht ein Internet-Katalog der verfügbaren Produktpalette.
 - Elektronische Bestellmöglichkeit im Rahmen des Auftrags (Abruf).
 - Führung eines Inventars über die gelieferten Geräte (Typ, Seriennummer, Lieferort, Lieferdatum), das von autorisierten Mitarbeitenden in der Bundesverwaltung über das WEB beim Lieferanten abgefragt werden kann.
 - Zugang zu elektronischen Supportleistungen via Internet (Supportkontakt, Treiber u.a.).
 - Zoll
 - Versicherung

- Spesen
- Kosten für die Entsorgung der alten Geräte.
- Vorgezogene Entsorgungsgebühr (vRG).
- Korrekte SWICO-Gebühr (www.swico.ch)
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** zugelassen.
 Bemerkung: sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.
- 3.5 **Eignungskriterien:** Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten.
- 3.6 **Geforderte Nachweise:** Die nachfolgend aufgeführten Eignungsnachweise müssen mit der Unterbreitung des Angebotes abgegeben werden, ansonsten nicht auf die Offerte eingegangen werden kann.
 E1: Uneingeschränkte Akzeptanz der Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich (Ausgabe Juni 1998).
 E2: Firmenprofil, Liefer- und Servicestelle in der Schweiz, mit Support für die angebotenen Produkte. Transparente Darstellung des Supportablaufs.
 E3: Serviceorganisation mit kostenloser Hotline (deutsch und französisch) durchgehend erreichbar während der normalen Arbeitszeit, Montag bis Freitag 8:00 bis 17:30 Uhr (keine 0900-Nummer).
 E4: Der Anbieter verfügt über einen Service, der bei einem defekten System eine Intervention vor Ort (Bern) spätestens am Vormittag des nächsten Arbeitstages garantiert.
 E5: Der Anbieter verpflichtet sich, dass er bei Modellwechsel mindestens den offerierten Rabatt vom aktuell gültigen Listenpreis gewährt.
 E6: Bereitschaft, bei Bedarf während des Ausschreibungsverfahrens in Frage kommende Geräte während mind. 20 Arbeitstagen unentgeltlich als Testgeräte zur Verfügung zu stellen. Das Testgerät muss ein Seriengerät sein. Es werden kein Prototypen oder Verseriengeräte akzeptiert.
 E7: Die Auslieferung der Geräte muss spätestens am 21.11.2003 erfolgen.
 E8: Alle gelieferten Geräte müssen aus 100% identischen Komponenten bestehen.
 E9: Aktueller Betriebsregisterauszug.
- 3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 **Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:**
01.09.2003
 (Datum Poststempel)
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** 180 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäß den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich (Ausgabe Juni 1998).
 Abrufbar unter www.beschaffung.admin.ch. Rubrik Infos für Beschaffende / Güter / AGB
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten. Es werden keine reinen Preisverhandlungen (sogenannte Abbotsrunden) durchgeführt. Allfällige Verhandlungen dienen lediglich der Bereinigung der Offerten; diese können begründete Preis Anpassungen nach sich ziehen.
 Gemäss Rechtssprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-013) ist die Vergabebehörde bei Verhandlungsbedarf grundsätzlich verpflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
 Das dem Pflichtenheft beigelegte Formular Erklärung der Anbieterin oder des Anbieters vom 1. März 2001 ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.
- 4.5 **Sonstige Angaben:**
- 1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich bis 06. August 2003 an die genannte Adresse unter Ziffer 1.2, bevorzugt per Mail zu richten. Fragen die nach diesem Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet werden.
- 2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungspreise des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
- 3. Die Vergabebehörde behält sich im Sinne einer Option vor, Folgeaufträge zu erteilen. Die Option wird nur wahrgenommen, wenn der berücksichtigte Anbieter bereit ist, auf seiner Gesamtleistung rückwirkend einen im Rahmen dieser Ausschreibung zu offerierenden, nach Menge gestaffelten, marktüblichen Rabatt (Zuschlagskriterium) zu gewähren. Das Optionswahlrecht ist fakultativ und verfällt 48 Monate nach der Eröffnung des Zuschlages.
- 4. Durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichten sich, Ihre Preise im Falle von marktüblichen Preisankensen während der Beschaffungsdauer entsprechend anzupassen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen Preisenkung ist der Zeitpunkt der Teillieferung und/oder kompletter Lieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im Laufe der Zeit nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.

- 5. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab 24. Juli 2003.
 Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.
- 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00043427)
- 1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
Ressort achat bureautique / informatique
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 322 39 11
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
 Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
 Service des marchés publics
 Projet (313) 101.000 Notebooks Services Parlement
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Fax ++41 (0)31 323 26 98
 e-mail: beschaffung.wto@admin.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
 Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
 Service des marchés publics
 Projet (313) 101.000 Notebooks Services Parlement
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Téléphone ++41 (0)31 322 39 11
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Mode de marché:** Marché de fournitures
- 2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
- 2.2 **Titre du projet du marché:**
Infrastructure informatique individuelle pour les députés de la 47e législature 2003-2007
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** (313) 101.000
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 30213100
- 2.5 **Description détaillée des produits:**
 Description succincte des utilisateurs:
 Tout membre des Chambres fédérales élu pour la 47e législature reçoit, s'il le désire, une configuration informatique standard. Celle-ci se compose d'un système complet, comprenant un ordinateur portable performant et des options que le Parlementaire peut choisir à son gré, en fonction de ses besoins, jusqu'à un montant fixé.
 La remise des appareils et l'assistance technique y relative sont assurées par le Service informatique et technologies nouvelles de l'Assemblée fédérale. Vu la collaboration étroite entre les membres des Chambres fédérales et les Services du Parlement, l'équipement informatique prévu doit être compatible avec l'infrastructure de ces derniers. Les services du Parlement ont besoin de 300 ordinateurs portables environ. Tous les exemplaires fournis doivent être identiques.
- 2.6 **Lieu de la fourniture:**
 Services du Parlement de l'Assemblée fédérale
 Service informatique et technologies nouvelles
 Palais du Parlement
 CH - 3003 Bern
- 2.7 **Alloissement du marché en lots:** Non
- 2.8 **Variantes admises:** Non
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délaï de livraison:** du 21.11.2003 jusqu'au 31.12.2007
 La date de livraison du 21.11.2003 doit être respectée dans tous les cas.
- 3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** 30 jours nets, après réception et acceptation en CHF ou en Euro.
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:**
 - Les appareils sont livrés testés et dotés d'un autocollant d'inventaire et de support (selon les indications du SITN).
 - Bulletins de livraison sous forme électronique (Excel).
 - L'éventuel matériel d'emballage est repris gratuitement par le fournisseur pour élimination ou réutilisation, à l'adresse de livraison et selon accord avec le SITN (2 jours au plus tard après la demande de ce dernier).
 - Pré-installation du logiciel. Un modèle (référentiel) est fourni par le SITN.
 - Un catalogue des produits disponibles est fourni sur internet.
 - Une possibilité de commande électronique est prévue dans le cadre du mandat (commande sur appel).
 - Tenue d'un inventaire des appareils livrés (type, numéro de série, adresse et date de livraison) pouvant être consulté via internet auprès du fournisseur par le personnel autorisé de l'Administration fédérale.
 - Accès aux prestations d'assistance électronique par internet (contact pour assistance technique, pilotes, etc.).
 - Taxes douanières
 - Assurances

- Frais
- Coûts de recyclage pour les anciens appareils
- Taxe anticipée de recyclage (TAR)
- Taxes correctes de SWICO (www.swico.ch)
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Admises.
 Remarque: pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.
- 3.5 **Créières d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement potentiel et pouvant apporter les justificatifs requis sont appelées à déposer une offre en CHF.
- 3.6 **Justificatifs requis:** Les justificatifs de compétence suivants doivent être fournis avec le dossier de l'offre, faute de quoi cette dernière ne sera pas considérée.
 E1: Acceptation sans restriction des Conditions générales de la Confédération pour les services informatiques - édition juin 1998.
 E2: Profil de l'entreprise. Centre de livraison et de service en Suisse, avec assistance technique pour les produits proposés. Présentation transparente de la procédure d'assistance technique.
 E3: Organisation de services avec assistance téléphonique gratuite (en allemand et en français) joignable en continu pendant l'heure de travail ordinaire, du lundi au vendredi de 08 h 00 à 17 h 30 (pas de numéro 0900).
 E4: Le soumissionnaire dispose d'un service garantissant une intervention sur site (Bern) au plus tard le matin du jour ouvrable suivant l'annonce d'une défecuosité.
 E5: En cas de changement de modèle, le soumissionnaire s'engage à accorder, sur le prix de catalogue en vigueur, au moins le rabais proposé dans son offre.
 E6: Le soumissionnaire est disposé à fournir gratuitement, au besoin, pendant la procédure d'adjudication, les appareils entrant en ligne de compte pour une durée de 20 jours ouvrables au minimum. L'appareil de test doit être un appareil de série. Aucun prototype ou modèle de pré-série n'est accepté.
 E7: Les appareils doivent être livrés pour le 21 novembre 2003 au plus tard.
 E8: Tous les appareils livrés doivent être composés d'éléments identiques à 100%.
 E9: Extrait actuel du registre des poursuites et failites.
- 3.7 **Créières d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Délaï de clôture pour le dépôt des offres:** 01.09.2003
 (Date du timbre postal)
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, Italien, Anglais
- 3.10 **Validité de l'offre:** 180 Jours à partir de la date limite d'envoi
- 4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhééré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour les services informatiques - édition juin 1998.
 (à télécharger sous www.beschaffung.admin.ch rubrique infos pour les services d'achat / biens / CG).
- 4.3 **Négociations:** Sont réservés. Des négociations portant uniquement sur le prix ne sont pas menées. Les négociations éventuelles serviront uniquement à préciser les offres; ces négociations peuvent entraîner des adaptations de prix justifiées.
 Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013), l'autorité adjudicatrice est obligée, dans le cadre de négociations, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
 Le formulaire «Déclaration du soumissionnaire» du 1er mars 2001 remis avec la documentation d'appel d'offres est à joindre dûment signé avec votre offre.
- 4.5 **Autres indications:**
- 1. Les questions concernant ce marché public sont à adresser par écrit (de préférence par e-mail) jusqu'au 06 août 2003 à l'adresse indiquée sous chiffre 1.2. Les questions posées après ce délai ne pourront plus être traitées.
- 2. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- 3. Le pouvoir adjudicateur se réserve, au sens d'une option, d'attribuer des mandats additionnels. L'option ne sera envisagée ou exercée que si le soumissionnaire retenu est prêt, dans le cadre de cet appel d'offres, à accorder sur l'ensemble de ses prestations et rétroactivement un rabais échelonné selon les quantités et conforme aux usages du marché (critère d'adjudication). Le droit de faire usage de l'option est facultatif et expire 48 mois après notification de l'adjudication.
- 4. Le soumissionnaire retenu par l'adjudication est tenu d'adapter ses prix dans le cas où les prix du marché baisseraient pendant la durée contractuelle. La date de livraison partielle et/ou de livraison complète est déterminante pour juger d'une éventuelle baisse de prix. En cas où l'offre retenue n'est plus, avec le temps, économiquement la meilleure, un nouvel appel d'offres du marché public demeure réservé.
- 5. Envoi du cahier des charges dès le 24 juillet 2003. La documentation n'existe qu'en allemand.

4.6 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00043433)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Stadreinigung, Abfallentsorgung
Hagenastrasse 40a
4056 Basel / CH
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
 ab 23.07.2003 beim
 Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
 Submissionsbüro
 Münsterplatz 14, Postfach
 4001 Basel / CH
 Fax 061 267 91 78
- 1.3 *Art des Auftraggebers:* Kanton
- 1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.5 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag
2. *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:*
 Gebührenpflichtige Kehrichtsäcke der Stadt Basel, "Bebbi-Sagg"
 Herstellung, Zwischenlagerung, Feinverteilung und Inkasso der gebührenpflichtigen Kehrichtsäcke der Stadt Basel.
3. *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*
03.09.2003 15:00 Uhr
4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt

(01098336)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Tiefbauamt, Stadreinigung, Abfallentsorgung
Hagenastrasse 40a
4056 Basel / CH
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 dès le 23.07.2003 auprès du
 Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
 Submissionsbüro
 Münsterplatz 14, Postfach
 4001 Basel / CH
 Fax 061 267 91 78
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de services
2. *Description détaillée des tâches:*
 Sacs d'ordures taxé de la ville de Bâle, "Bebbi-Sagg"
 Production, entreposage, distribution-fine et encaissement des sacs d'ordures taxé de la ville de Bâle.
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **03.09.2003 15:00 Heures**
4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville

(01098350)

Sektoreunternahmen

Diverse Divers Diversi

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Parkstrasse 23
5401 Baden / CH
 Telefon +41 56 200 31 11/Fax +41 56 200 38 91
 URL: www.nok.ch
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
 Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Marco Hutz EUB-P
 Parkstrasse 23
 5401 Baden / CH
 Telefon +41 56 200 33 68/Fax +41 56 200 38 91
 e-mail: huo@nok.ch
- 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
 Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Ernst Rohrbach EUZ
 Parkstrasse 23
 5401 Baden / CH
 Telefon +41 56 200 33 93/Fax +41 56 200 38 91
 e-mail: rb@nok.ch
- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Andere
- 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
- 2.1 *Art des Lieferauftrages:* Werkvertrag
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
Lieferung von 11 Gittermasten feuerverzinkt
- 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* L533 380/220-kV-Ltg. Beznau-Birr/Tstr.:Scherz-Birr
- 2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 27300000
- 2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:*
 Lieferung von 11 Gittermasten feuerverzinkt ca. 365 Tonnen Stahl
- 2.6 *Ort der Lieferung:* Baustelle Scherz - Birr (Kanton Aargau)
- 2.7 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
- 2.8 *Varianten zugelassen:* Nein
- 2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein
- 2.10 *Liefertermin:* bis 15.01.2004
 Mit der Angebotsangabe ist die Lieferfrist nach dem Bestelleingang bekanntzugeben.
3. *Bedingungen*
- 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
- 3.2 *Zahlungsbedingungen:* gemäss den Angebotsunterlagen
- 3.3 *Einzelbezügliche Kosten:* gemäss den Angebotsunterlagen
- 3.4 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen
- 3.5 *Eignungskriterien:* Es werden nur Angebote von Lieferanten berücksichtigt, die über ausgewiesene Erfahrung in der Herstellung von Stahlgittermasten ähnlicher Abmessung verfügen.
- 3.6 *Geforderte Nachweise:* gemäss den Angebotsunterlagen
- 3.7 *Zuschlagskriterien:*
 Preis
 Erfahrung
 Qualität
 Termine
- 3.8 *Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:* 30.07.2003
- 3.9 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:*
29.08.2003, 17:00 Uhr
 Angebote sind bis zum angegebenen Datum in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift: "L533 Ltg. Beznau - Birr Gittermasten" einzureichen.
 Die Angebotsangabe ist verkürzt.

3.10 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlussfrist für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

- 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine
- 4.2 *Geschäftsbedingungen:* siehe Ausschreibungsunterlagen
- 4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten
- 4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohnleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
- 4.5 *Sonstige Angaben:* Wir bitten Sie die Angebotsunterlagen schriftlich einzufordern mit Angabe von Referenzlieferung ähnlicher Stahlgittermastenlieferungen.

(00043385)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Nordostschweizerische Kraftwerke AG
Parkstrasse 23
5401 Baden / CH
 Téléphone +41 56 200 31 11/Fax +41 56 200 38 91
 URL: www.nok.ch
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
 Nordostschweizerische Kraftwerke AG
 Marco Hutz EUB-P
 Parkstrasse 23
 5401 Baden / CH
 Téléphone +41 56 200 33 68/Fax +41 56 200 38 91
 e-mail: huo@nok.ch
 URL: www.nok.ch
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
- 1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Description détaillée des produits:*
 Livraison de pylônes de construction métallique, avec galvanisation à chaud
3. *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **29.08.2003 17:00 Heures**
 Par écrit auprès de la mandante, avec la note: "L533 Ligne de Beznau-Birr pylôn métallique"

(00043397)

Vergabene Aufträge nach WTO

Ordres attribués conformément à l'OMC
 Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 Organisations de droit public de la Confédération
 Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
 Telefon 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
 e-mail: jp.mueller@psi.ch
 URL: psi.ch
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

- Choppergehäuse**
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 29113120
3. *Verfahren*
- 3.1 *Vergabekriterien:*
 ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*
 Forschungszentrum Jülich
 Leo-Brandt-Strasse
 52425 Jülich / DE
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 246'000.00 USD
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* gemäss VoeB Art. 13, lit. c. und f.
4. *Sonstige Informationen:*
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 15.07.2003
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00043237)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Paul Scherrer Institut
Jean-Pierre Müller
Würenlingen und Villigen
5232 Villigen / CH
 Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14
 e-mail: jp.mueller@psi.ch
 URL: psi.ch
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Organisations de droit public de la Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Boîtier pour système de choppers
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
 29113120
3. *Procédure*
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
 sans indication
- 3.2 *Désignation des adjudicataires retenus:*
 Forschungszentrum Jülich
 Leo-Brandt-Strasse
 52425 Jülich / DE
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 246'000.00 USD
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* selon OMP art. 13, lit. c. et f.
4. *Autres informations:*
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 15.07.2003
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00043241)

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

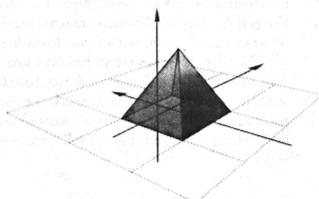
Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **512600**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Cosmopolitan Vermögensverwaltungs AG, Bahnhofstrasse 6, 9101 Herisau



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeit.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
38 Telekommunikation.

(111) ■ **512601**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* Central Clean GmbH, Rellikonstrasse 14, 8124 Maur



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Einbaustaubsauger sowie Zentralstaubsaugerkomponente und Zubehör, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist.
8 Handbetätigte Geräte.
16 Druckerzeugnisse, insbesondere Betriebsanleitungen und Gerätedokumentationen, sowie auch Einbau- und Installationsanleitungen.
21 Geräte für den Haushalt.
37 Wartung und Reparaturen von Anlagen.
41 Aus- und Weiterbildungen, Schulungen und Seminare.

(111) ■ **512602**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Hans Peter Luzi, Firma tranQuilo, Postfach 116, 7050 Arosa



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 DVD-Filme.
22 Hanf.
25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.
35 Marketing und diesbezügliche Beratung, Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
37 Reparatur-, Installationsarbeiten.
43 Verpflegung von Gästen in Restaurants, Betrieb von Hotels.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, blau.

(111) ■ **512603**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* KANAL 1 TV AG, Wagistrasse 6, 8952 Schlieren
(740) *Vertreter/in:* Hanspeter Kaspar Rechtsanwalt, Talacker 50, 8001 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitungen und Zeitschriften.
35 Werbung, Marketing und Public Relations, Dateiverwaltung mittels Computer, Systematisierung und Zusammenstellen von Daten in Computerdatenbanken.
38 Telekommunikation, insbesondere Ausstrahlung von Fernsehprogrammen und andere Formen von Übertragungen von Ton und Bild; Verschaffen des Zugangs zu Informationen enthaltende Datenbanken.
41 Unterhaltung und Ausbildung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen; Vermieten von Zugriffszeit auf Datenbanken (Internet) mit Informationen (Informatik-Dienstleistungen).

(111) ■ **512604**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. April 2003
(730) *Inhaber/in:* Fläckepraxis, Stationsstrasse 7, 6023 Rothenburg
(740) *Vertreter/in:* Dr. med. Bruno Albisser, Stationsstrasse 7, 6023 Rothenburg



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Fortbildung innerhalb des Dorfes im Rahmen der Gesundheitsprävention.
44 Dienstleistungen eines Allgemeinmediziners (Betreuung und Behandlung von Patienten jeden Alters).

(111) ■ **512605**
(220) *Date de dépôt:* 2 mai 2003
(730) *Titulaire:* Laiteries Réunies, 6, chemin des Aulx, 1228 Planes-Ouates
(740) *Mandataire:* BUGNION SA, 10, route de Florissant, 1206 GENEVE



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Produits laitiers à base de lait, en particulier desserts, yogourts, fromages frais, quarks, sérés, cottage cheese, petits suisses, boissons à base de lait.
30 Produits chocolatés, en particulier plaques de chocolat, barres de chocolat fourrés, bonbons, confiserie, poudres sèches pour boissons, pâtes à tartiner, pâtisserie laitière ultra-fraîche (date de péremption courte comme sur les produits laitiers classiques).
(591) *Couleur/s revendiquéé/s:* Pantone rouge 485, Pantone jaune 109, Pantone orange 021.

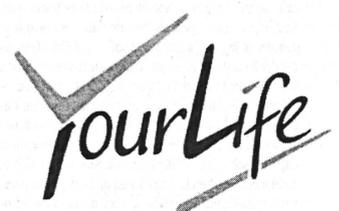
(111) ■ **512606**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Sleepcare Limited, 12/F., Sandox Centre, 178-182 Texaco Road, Tsuen Wan, N.T., HK-Hongkong
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Strohmattressen; Luftmattressen (nicht für medizinischen Gebrauch); Federkernmattressen; Kissen; Luftpolster (nicht für medizinischen Gebrauch); Mattressen; Luft-Kopfkissen (nicht für medizinischen Gebrauch); Schlafsäcke zum Zeltieren; Kopfkissen.

(111) ■ **512607**
(220) *Date de dépôt:* 12 mars 2003
(730) *Titulaire:* Antoinette Sarasin Gianduzzo, Kilchbergstrasse 6a, 8134 Adliswil
(730) *Titulaire:* Jean-Luc Gianduzzo, Kilchbergstrasse 6a, 8134 Adliswil



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour être humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

(111) ■ **512608**
(220) *Date de dépôt:* 12 mai 2003
(730) *Titulaire:* The Shenker Method S.r.l., Via Terenzio, 35, 00193 Roma, IT-Italie
(740) *Mandataire:* Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Disques et rubans magnétiques pour l'enseignement de la langue anglaise.
16 Matériel didactique à la façon de livres, imprimés et journaux.
(591) *Couleur/s revendiquéé/s:* Rot, blau, weiss.

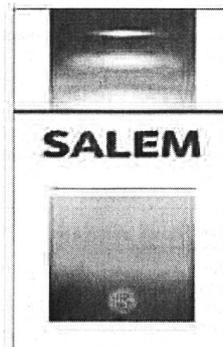
(111) ■ **512609**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2003
(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Schälmmühle E. Zwicky AG, 8554 Müllheim-Wigoltingen
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Diätetische Erzeugnisse für humanmedizinische und für veterinärmedizinische Zwecke; Babykost; Pflanzliche Arznei- und Heilmittel auf der Basis von Getreideprodukten.
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse unter Zusatz von Getreidepräparaten; Getreidepräparate enthaltende Milchprodukte.
30 Reis, Tapioka, Sago, Soja und auf deren Basis hergestellte Nahrungsmittel; Mehle und Getreidepräparate, insbesondere Getreideflocken; Teigwaren; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Snackprodukte auf der Basis von Reis oder Getreide; Getreideriegel; Miesli-Mischungen.
32 Getränke auf der Basis von Getreidepräparaten.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

(111) ■ **512610**
(220) *Date de dépôt:* 12 juin 2003
(730) *Titulaire:* Japan Tobacco Inc., 2-2-1 Toranomon Minato-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* JT International S.A., 14 Chemin Rieu, 1211 Genève 17

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
34 Cigarettes; tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.
(591) *Couleur/s revendiquéé/s:* Vert, gris, blanc.

(111) ■ **512611**
(220) *Date de dépôt:* 12 juin 2003
(730) *Titulaire:* Japan Tobacco Inc., 2-2-1 Toranomon Minato-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* JT International S.A., 14 Chemin Rieu, 1211 Genève 17



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
34 Cigarettes; tabac brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes.
(591) *Couleur/s revendiquéé/s:* Vert, gris, blanc.

(111) ■ **512612**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Annuity International S.à.r.l., c/o KPMG Fides Peat ch. De-Normandie 14, 1206 Genève
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Gestion d'affaires commerciales, administration commerciale, gestion de fichiers informatiques.
42 Services de conseils dans le domaine de la propriété intellectuelle et industrielle, services relatifs à la gestion et à l'administration de droits de propriété intellectuelle et industrielle.

(111) ■ **512613**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Ester Kern, Kern Kommunikation, Konradstrasse 28, 8005 Zürich

wastun.ch

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Elektronische Publikationen; Filme.
16 Druckereierzeugnisse, nämlich Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
38 Übermittlung von Nachrichten; Übermittlung von Informationen über elektronische Medien; Übermitteln von Daten über ein Computernetzwerk (Internet); Verschaffen des Zugriffs auf eine Website.
41 Herausgabe von elektronischen Publikationen; Unterhaltung, Zusammenstellung von Fernsehprogrammen.

37 Montage, Überwachung, Unterhalt, Wartung und Reparatur von Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technische Anlagen in Gebäuden.

(111) ■ 512629
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

GENIUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder und andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen; elektrische Motoren, Antriebe (inklusive maschinen- raumlose Antriebssysteme) und deren Teile (soweit in die- ser Klasse enthalten).
9 Elektrische und elektronische Mess-, Signal, Kontroll- und Steuergeräte (soweit in dieser Klasse enthalten); insbeson- dere optische und akustische Anzeigeräte und Signalge- ber, Kontrolltableaus, Alarmgeräte, Datenverarbeitungsge- räte, Mikroprozessoren, elektrisches Installationsmaterial, Fernüberwachungsgeräte; Transformatoren; Computer- Software; elektronische Publikationen (herunterladbar); magnetische und digitale Speichermedien; alle vorge- nannten Waren für Personen- und Warenaufzüge, Fahr- treppen, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technisches Gebäudemanagement.

37 Montage, Überwachung, Unterhalt, Wartung und Reparat- ur von Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technische Anlagen in Gebäuden.

(111) ■ 512630
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

LEXA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder und andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen; elektrische Motoren, Antriebe (inklusive maschinen- raumlose Antriebssysteme) und deren Teile (soweit in die- ser Klasse enthalten).
9 Elektrische und elektronische Mess-, Signal, Kontroll- und Steuergeräte (soweit in dieser Klasse enthalten); insbeson- dere optische und akustische Anzeigeräte und Signalge- ber, Kontrolltableaus, Alarmgeräte, Datenverarbeitungsge- räte, Mikroprozessoren, elektrisches Installationsmaterial, Fernüberwachung, Transformatoren; Computer-Software; elektronische Publikationen (herunterladbar); magneti- sche und digitale Speichermedien; alle vorgenannten Wa- ren für Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderanlagen, und technisches Gebäudemanagement.

37 Montage, Überwachung, Unterhalt und Reparatur von Per- sonen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder, an- dere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderanlagen, und technisches Gebäudemanagement.

(111) ■ 512631
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

INCLINO

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder und andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen; elektrische Motoren, Antriebe (inklusive maschinen- raumlose Antriebssysteme) und deren Teile (soweit in die- ser Klasse enthalten).
9 Elektrische und elektronische Mess-, Signal, Kontroll- und Steuergeräte (soweit in dieser Klasse enthalten); insbeson- dere optische und akustische Anzeigeräte und Signalge- ber, Kontrolltableaus, Alarmgeräte, Datenverarbeitungsge- räte, Mikroprozessoren, elektrisches Installationsmaterial, Fernüberwachungsgeräte; Transformatoren; Computer- Software; elektronische Publikationen (herunterladbar); magnetische und digitale Speichermedien; alle vorge- nannten Waren für Personen- und Warenaufzüge, Fahr- treppen, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technisches Gebäudemanagement.

37 Montage, Überwachung, Unterhalt, Wartung und Reparat- ur von Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technische Anlagen in Gebäuden.

(111) ■ 512632
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW
(540)

EASYCOM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder und andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen; elektrische Motoren, Antriebe (inklusive maschinen- raumlose Antriebssysteme) und deren Teile (soweit in die- ser Klasse enthalten).
9 Elektrische und elektronische Mess-, Signal, Kontroll- und Steuergeräte (soweit in dieser Klasse enthalten); insbeson- dere optische und akustische Anzeigeräte und Signalge- ber, Kontrolltableaus, Alarmgeräte, Datenverarbeitungsge- räte, Mikroprozessoren, elektrisches Installationsmaterial, Fernüberwachungsgeräte; Transformatoren; Computer- Software; elektronische Publikationen (herunterladbar); magnetische und digitale Speichermedien; alle vorge- nannten Waren für Personen- und Warenaufzüge, Fahr- treppen, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technisches Gebäudemanagement.

37 Montage, Überwachung, Unterhalt, Wartung und Reparat- ur von Personen- und Warenaufzüge, Fahrtreppen, Fahr- bänder, andere Vertikal-, Horizontal- und Schrägförderan- lagen und technische Anlagen in Gebäuden.

(111) ■ 512633
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Februar 2003
(730) *Inhaber/in:* Zermatt Tourismus, Bahnhofplatz, 3920 Zermatt
(740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, Postfach 160, 7250 Klosters
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Energie elektrische; produits chimiques destinés à l'indus- trie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agricul- ture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extincrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques des- tinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, gels pour la douche, sels et essences pour le bain non à usage médical, produits antisoitaires; shampooings, lotions pour les cheveux; dentifrices.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; outillerie, fourchettes et cuiller; couteaux de poche; armes blanches; rasoirs.
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodési- ques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspec- tion), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils électroniques ou électrotechniques; appareils pour l'enreg- istrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques ou opti- ques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enreg- istreuses, machines à calculer et équipement pour le traite- ment de l'information ordinateurs, programmes pour ordi- nateurs; extincteurs; batteries, piles, ampoules, lampes de poche; lunettes, leurs parties et accessoires compris en classe 9.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau, voitures, machines-outils pour préparer les pistes, scooter des neiges.
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; articles pour fumeur en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chrono- métriques.
16 Papier, carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; livres, revues, cartes géographiques, cartes postales, "posters" (tableaux); papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; ma- tériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et ar- ticles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'in- struction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs en plastique pour l'emballage.

18 Cuir et imitations du cuir, peaux d'animaux; malles et val- ises; sacs à mains; portefeuilles; porte-monnaies en cuir; porte-documents; étuis à clés, étuis pour cartes de crédit, étuis pour permis divers; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; bro- ses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la bro- serie; matériel de nettoyage; paillede fer, verre brut ou mi- ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table; drapaux, fanions.
25 Vêtements, chapellerie; vêtements pour le sport et les loisirs, bas, gants, bonnets, casquettes, chapeaux, tenues d'entraî- nement, shorts, T-shirts, sweat-shirts (pull-overs et sous- pulls), tricotés, tenues pour transpirer, ceintures, chaus- sures; chaussures de sport, bottes, souliers et pantoufles.

28 Jeux, jouets, articles de gymnastique et de sport (non com- pris dans d'autres classes), raquettes de tennis et de squash, patins à glace, patins à roulettes, skis, fixations de skis, bâ- tons de skis, snow-boards, tees de golf; cartes à jouer. Tous les produits précités de provenance suisse.
29 Viande, viande séchée, saucissons et produits laitiers; tous les produits précités provenant du Valais; poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, sé- chés et cuits; gelées, confitures; oeufs; lait; huiles et graisses comestibles; tous les produits précités de provenance suisse. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâti- serie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mé- lasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vin- aigre, sauces; saucos à salade; épices; glace à rafraîchir; tous les produits précités de provenance suisse.

31 Produits agricoles, horticoles, fruits et légumes frais; tous les produits précités provenant du Valais; forêts; bois en grume et bois d'industrie; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; aliment pour les animaux, malt; tous les produits précités de provenance suisse.
32 Eaux minérales et gazeuses, tous les produits précités pro- venant du Valais; bières; autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparati- ons pour faire des boissons, non compris dans d'autres clas- ses; tous les produits précités de provenance suisse.
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vins, spiri- tueuses, liqueurs; tous les produits précités provenant du Valais.
34 Tabac, cigares cigarettes, cigarillos; articles pour fumeurs; allumettes; tous les produits précités de provenance suisse.

(111) ■ 512634
(220) *Date de dépôt:* 15 mai 2003
(730) *Titulaire:* A.-L. Fontannaz, Les Prés B 11, 3962 Montana
(740) *Mandatataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et In- dustrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)



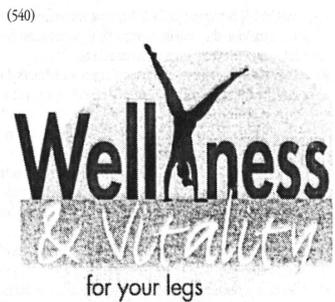
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. interna- tionale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijoute- rie, pierres précieuses; tous les produits précités de pro- venance suisse; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties de provenance genevoise.

(111) ■ 512635
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Ganzoni & Cie AG, Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Kompressionsstrümpfe und Stützstrümpfe.

(111) ■ 512636
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2003
(730) *Inhaber/in:* Ganzoni & Cie AG, Gröblistrasse 8, 9014 St. Gallen
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Medizinische Kompressionsstrümpfe und Stützstrümpfe.

(111) ■ 512637
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. März 2003
(730) *Inhaber/in:* DeAgostini Deutschland GmbH, Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452 Post- fach 832, 8029 Zürich
(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Datenträger zur Aufzeichnung, Übertragung und Wieder- gabe von Ton und Bild, einschliesslich beispiele und unbe- spielt CD-Roms; Datenverarbeitungsgeräte und gespei- cherte Software für Kommunikations- und Datenverarbei- tungssysteme aller Art.
16 Druckwerke aller Art, insbesondere Zeitungen, Zeitschrif- ten, Bücher, Reiseführer
38 Online- und Informationsdienste, nämlich Bereitstellen, Sammeln und Übermitteln von Nachrichten und Informa- tionen jeder Art in Ton und Bild; Verschaffen von Zugang zu Computerdatenbanken via Internet; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, Übermitteln von Daten, Nachrichten und allgemeinen Informationen.
41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Rundfunk-, Film- und Fernsehproduktion; Herausgabe von Zeitungen, Zeit- schriften, Büchern, Reiseführern, Druck- und Sammelwer- ken aller Art.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 11. September 2002, DE- Deutschland

(111) ■ 512638
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* AB Atoma c/o Hänseler AG, Industriestrasse 35, 9101 Herisau
(540)

Oleum Basileum

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Ätherische Öle.
4 Technische Öle und Fette.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.
29 Speiseöle und -fette.
30 Saucen und Gewürze.
Alle vorgenannten Waren Schweizerischer Herkunft.

(111) ■ 512639
(220) *Date de dépôt:* 16 janvier 2003
(730) *Titulaire:* BIRCHER - BENNER S.A., Les Cassivettes, 1173 Féchy
(540)

BIRCHER-BENNER

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. interna- tionale:*
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, produits hygié- niques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la des- truction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'ex- ception des meubles); matériel d'instruction ou d'ensei- gnement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.
21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; bro- ses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie;

- matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
- 44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

- (111) ■ 512640
(220) Date de dépôt: 16. Januar 2003
(730) Titulaire: BIRCHER - BENNER S.A., Les Cassivettes, 1173 Féchy
(540)



- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bêtes; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.
- 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvert (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence comprises dans cette classe.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
- 43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.
- 44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

- (111) ■ 512641
(220) Date de dépôt: 17 juin 2003
(730) Titulaire: SGS Société Générale de Surveillance SA, 1, place des Alpes, 1201 Genève
(540)

VALUETRADE

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 35 Analyses de cout/prix comprenant des services pour la comparaison des prix, services de vérification et d'évaluation des prix; analyse des droits de douane dans les transactions commerciales; études statistiques dans le domaine des droits de douane dans les transactions commerciales.
- 41 Formation dans le domaine des droits de douane dans les transactions commerciales.
- 42 Fourniture de temps d'accès (service informatique) à des bases de données informatisées contenant des messages, textes, documents électroniques, graphiques et information audiovisuelle accessible via l'ordinateur et codes d'accès d'un réseau de télécommunication concernant les droits de douane dans des transactions commerciales, pour la détermination de la valeur des droits de douane dans les transactions commerciales de matières premières, des marchandises, de biens manufacturés, semi-manufacturés et transformés ou toutes autres marchandises d'une nature quelconque; conseils juridiques en matière de la valeur des droits de douane dans les transactions commerciales; services de vérification et d'évaluation des matières premières, marchandises, biens manufacturés, semi-manufacturés et transformés ou toutes autres marchandises d'une nature quelconque.

- (111) ■ 512642
(220) Date de dépôt: 16 juin 2003
(730) Titulaire: SGS Société Générale de Surveillance SA, 1, place des Alpes, 1201 Genève
(540)

VALUQUEST

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 35 Analyses de cout/prix comprenant des services pour la comparaison des prix, services de vérification et d'évaluation des prix; analyse des droits de douane dans les transactions commerciales; études statistiques dans le domaine des droits de douane dans les transactions commerciales.

- 41 Formation dans le domaine des droits de douane dans les transactions commerciales.
- 42 Fourniture de temps d'accès (service informatique) à des bases de données informatisées contenant des messages, textes, documents électroniques, graphiques et information audiovisuelle accessible via l'ordinateur et codes d'accès d'un réseau de télécommunication concernant les droits de douane dans des transactions commerciales, pour la détermination de la valeur des droits de douane dans les transactions commerciales de matières premières, des marchandises, de biens manufacturés, semi-manufacturés et transformés ou toutes autres marchandises d'une nature quelconque.

- (111) ■ 512643
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Juni 2003
(730) Inhaber/in: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

HEAD & SHOULDERS OCEAN ENERGY

- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 3 Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel, Mittel zur Reinigung, Pflege, Behandlung und Verschönerung der Haut, Kopfhaut und Haare, Haarformungsprodukte, Haartönungs-, bleich-, färbungs- und -aufhellungsmittel.
- (111) ■ 512644
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Juni 2003
(730) Inhaber/in: Belcom AG, Limmatstrasse 183, 8005 Zürich
(740) Vertreter/in: Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Nicht bespielte elektronische Datenträger aller Art; Video-Spiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Verkaufsautomaten für bespielte elektronische, optische und magnetische Datenträger aller Art. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. Bespielte elektronische Datenträger aller Art, herunterladbare elektronische Daten und Publikationen.

- 16 Druckereierzeugnisse schweizerischer Herkunft; Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
- 28 Spiele, Spielzeug; automatische Spiele nicht als Zusatzgeräte für Fernsehapparate. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
- 35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten (zu Werbezwecken) via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die Anschaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme; Wartung von Datenbanken, nämlich Aktualisieren des Inhalts; Versandwerbung; Detailhandel eines Versandhauses; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation in Sachen elektronische Ton- und/oder Bildträger sowie betreffend Waren eines Verlagshauses zu Werbe- und Verkaufszwecken; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Detailhandel mit Waren einer Phonothek, einer Videothek sowie eines Verlagshauses. Finanzielle Förderung (Sponsoring) von sportlichen und kulturellen Anlässen.
- 38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationsnetzwerken (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen.
- 40 Dienstleistungen einer Druckerei.
- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und andern Informationsträgern, auch via Telekommunikationsnetzwerke; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Produktions- und Redaktionsdienstleistungen betreffend Szenen von Radio- und Fernsehsendungen; Unterhaltung; Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen; Dienstleistungen eines Redaktors im Zusammenhang mit Radio- und Fernsehsendungen sowie mit Filmen; Redaktion von gedruckten und elektronischen Medienerzeugnissen.
- 42 Vermieten und kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Computerdatabanken (Informatikdienstleistung); Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Vermieten und kostenloses Vermitteln von Zugriffszeit auf Datenbanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials (Informatikdienstleistung).

www.ige.ch

ungswerten im Einklang mit den Währungsvorschriften gemäss § 8 Ziff. 1 angelegt.

Geldmarktinstrumente sind Schuldinstrumente, deren Laufzeit 12 Monate nicht übersteigt sowie Geldmarktbuchforderungen, die

- a) vertretbar,
- b) jederzeit veräusserbar sind und die
- c) entweder
 - ca) regelmässig an einem Markt gehandelt werden, der eine ausreichende Liquidität aufweist, um jederzeit eine marktmässige Preisbildung und eine genaue Bewertung zu gewährleisten, oder die
 - cb) nach ihrer Laufzeit, nach ihrer Qualität und dem Sitz ihres Emittenten sowie der Nennwährung aufgrund der Preise von regelmässig an einem Markt gehandelten Instrumenten mit gleichen Merkmalen jederzeit genau bewertet werden können, die durch Emittenten mit Sitz in irgendeinem Staat begeben wurden.

Forderungspapiere und Forderungswerte sind Renten, Obligationen, Anleihen mit festem oder variablem Zinssatz, die sich als Effekten, d.h. massenweise ausgegebene Wertpapiere und Wertrechte, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden, qualifizieren, die durch Emittenten mit Sitz in irgendeinem Staat begeben wurden und die auf eine frei konvertierbare Währung lauten. Als „Wertrechte“ gelten dabei nicht verurkundete Rechte, welche die gleiche Funktion wie die massenweise ausgegebenen Wertpapiere aufweisen.

3. Bis zu ein Drittel des Fondsvermögens (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) kann im Einklang mit den Währungsvorschriften gemäss § 8 Ziff. 1 wie folgt angelegt werden:

- a) in Geldem, die auf Sicht oder Zeit bei Banken im In- und Ausland als Anlagen plziert werden, einschliesslich Treuhandanlagen bei Banken im Ausland (wobei die Depotbank die Anlagen als Treuhänderin und auf Risiko des Fonds anlegt);
- b) vorbehaltlich § 14 Ziff. 5 in Anteilen anderer Geldmarktfonds, die ihr Vermögen im wesentlichen im Einklang mit den Anlagerichtlinien des Fonds anlegen.

4. Die durchschnittliche Laufzeit aller Anlagen darf in keinem Zeitpunkt mehr als 12 Monate betragen. Die Restlaufzeit einer Einzelanlage darf drei Jahre nicht überschreiten. Für die Festlegung der Laufzeit wird dabei bei Instrumenten mit variablem Zinssatz auf den Tag abgestellt, an dem deren Zinssatz vollumfänglich angepasst wird.

Die bisherigen Ziff. 4 und 5 sind neu Ziff. 5 und 6. Der Verweis in Ziff. 5 lautet neu auf Ziff. 2 und der Verweis in Ziff. 6 auf Ziff. 5. Die bisherige Ziff. 6 wird zu Ziff. 7 und lautet neu:

7. Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Anlagewährung halten. Als solche gelten Bankguthaben sowie Forderungen aus Pensionsgeschäften auf Sicht und Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 8

Der erste Satz von Ziff. 2 lautet neu:
"2. Die Anlagen gemäss § 7, Ziff. 2 und 3 erfolgen bei Schuldern "guter Qualität"."

§ 14 Risikoverteilung

Ziff. 2 bis 6 lauten neu:

2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Anlagen desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Anlagen, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
3. Die in Ziff. 2 genannte Begrenzung beträgt 20%, wenn es sich beim Emittenten bzw. beim Schuldner einer Anlage gemäss § 7 Ziff. 3 lit. a um eine Bank handelt. Für durch die Depotbank vermittelte Treuhandanlagen und flüssige Mittel gemäss § 7 Ziff. 7 besteht keine Begrenzung. Die in dieser Ziff. 3 genannten Anlagen und flüssigen Mittel bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.
4. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% des Fondsvermögens in Anteilen anderer Geldmarktfonds anlegen und höchstens 15% der Anteile eines anderen Geldmarktfonds erwerben.
6. Die Fondsleitung darf für alle durch sie verwalteten Anlagefonds nicht mehr als je 10% der Schuldverschreibungen eines einzelnen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt dann nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobeträge einer Schuldverschreibung nicht berechnen lässt."

§ 15

3. Es dürfen keine Beteiligungswertpapiere oder Beteiligungswerte, Wandel- und Optionsanleihen erworben werden."
Die beim DWS (CH) – Aktien neu als Ziff. 3 enthaltenen Bestimmungen fehlen.

DWS (CH) – Money Market USD
Ein Fonds für Geldmarktanlagen, die auf US Dollar lauten oder gegen diesen abgesichert sind

- § 1**
Ziff. 1 lautet neu:
"1. Unter der Bezeichnung DWS (CH) – Money Market USD – Ein Fonds für Geldmarktanlagen, die auf US Dollar lauten oder gegen diesen abgesichert sind – besteht ein Anlagefonds der Kategorie „Übrige Fonds“ („der Anlagefonds“) im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. 35 des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG)."

§ 7
Ziff. 2 bis 4 lauten neu:
"2. Das Fondsvermögen wird zu mindestens zwei Dritteln (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) in Geldmarktinstrumenten und Forderungspapieren und Forderungswerten im Einklang mit den Währungsvorschriften gemäss § 8 Ziff. 1 angelegt. Geldmarktinstrumente sind Schuldinstrumente, deren Laufzeit 12 Monate nicht übersteigt sowie Geldmarktbuchforderungen, die

- a) vertretbar,
- b) jederzeit veräusserbar sind und die
- c) entweder
 - ca) regelmässig an einem Markt gehandelt werden, der eine ausreichende Liquidität aufweist, um jederzeit eine marktmässige Preisbildung und eine genaue Bewertung zu gewährleisten, oder die
 - cb) nach ihrer Laufzeit, nach ihrer Qualität und dem Sitz ihres Emittenten sowie der Nennwährung aufgrund der Preise von regelmässig an einem Markt gehandelten Instrumenten mit gleichen Merkmalen jederzeit genau bewertet werden können, die durch Emittenten mit Sitz in irgendeinem Staat begeben wurden.

Forderungspapiere und Forderungswerte sind (Renten, Obligationen, Anleihen mit festem oder variablem Zinssatz), die sich als Effekten, d.h. massenweise ausgegebene Wertpapiere und Wertrechte, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden, qualifizieren, die durch Emittenten mit Sitz in irgendeinem Staat begeben wurden und die auf eine frei konvertierbare Währung lauten. Als „Wertrechte“ gelten dabei nicht verurkundete Rechte, welche die gleiche Funktion wie die massenweise ausgegebenen Wertpapiere aufweisen.

3. Bis zu ein Drittel des Fondsvermögens (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) kann im Einklang mit den Währungsvorschriften gemäss § 8 Ziff. 1 wie folgt angelegt werden:

- a) in Geldem, die auf Sicht oder Zeit bei Banken im In- und Ausland als Anlagen plziert werden, einschliesslich Treuhandanlagen bei Banken im Ausland (wobei die Depotbank die Anlagen als Treuhänderin und auf Risiko des Fonds anlegt);
- b) vorbehaltlich § 14 Ziff. 5 in Anteilen anderer Geldmarktfonds, die ihr Vermögen im wesentlichen im Einklang mit den Anlagerichtlinien des Fonds anlegen.

4. Die durchschnittliche Laufzeit aller Anlagen darf in keinem Zeitpunkt mehr als 12 Monate betragen. Die Restlaufzeit einer Einzelanlage darf drei Jahre nicht überschreiten. Für die Festlegung der Laufzeit wird dabei bei Instrumenten mit variablem Zinssatz auf den Tag abgestellt, an dem deren Zinssatz vollumfänglich angepasst wird.

Die bisherigen Ziff. 4 und 5 sind neu Ziff. 5 und 6. Der Verweis in Ziff. 5 lautet neu auf Ziff. 2 und der Verweis in Ziff. 6 auf Ziff. 5. Die bisherige Ziff. 6 wird zu Ziff. 7 und lautet neu:

7. Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Anlagewährung halten. Als solche gelten Bankguthaben sowie Forderungen aus Pensionsgeschäften auf Sicht und Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 14 Risikoverteilung

Ziff. 2 bis 6 lauten neu:

2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Anlagen desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Anlagen, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
3. Die in Ziff. 2 genannte Begrenzung beträgt 20%, wenn es sich beim Emittenten bzw. beim Schuldner einer Anlage gemäss § 7 Ziff. 3 lit. a um eine Bank handelt. Für durch die Depotbank vermittelte Treuhandanlagen und flüssige Mittel gemäss § 7 Ziff. 7 besteht keine Begrenzung. Die in dieser Ziff. 3 genannten Anlagen und flüssigen Mittel bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.
4. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% des Fondsvermögens in Anteilen anderer Geldmarktfonds anlegen und höchstens 15% der Anteile eines anderen Geldmarktfonds erwerben.
6. Die Fondsleitung darf für alle durch sie verwalteten Anlagefonds nicht mehr als je 10% der Schuldverschreibungen eines einzelnen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt dann nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobeträge einer Schuldverschreibung nicht berechnen lässt."

kung gilt dann nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobeträge einer Schuldverschreibung nicht berechnen lässt."

- § 15**
Ziff. 3 lautet neu:
"3. Es dürfen keine Beteiligungswertpapiere oder Beteiligungswerte, Wandel- und Optionsanleihen erworben werden."
Die beim DWS (CH) – Aktien neu als Ziff. 3 enthaltenen Bestimmungen fehlen.

DWS (CH) – Renten
Ein Fonds für Anlagen in internationalen Obligationen

§ 7
Ziff. 2 bis 4 lauten neu:

2. Das Fondsvermögen wird zu mindestens zwei Dritteln (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel in Forderungspapieren und Forderungswerten (Renten, Obligationen, etc.), die auf Euro lauten, angelegt.
3. Bis zu insgesamt ein Drittel des Fondsvermögens können (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) in:
 - a) Wandel- und Optionsanleihen,
 - b) Beteiligungspapieren und Beteiligungswerten (Aktien, Partizipationsscheine, Genussscheine, etc.),
 - c) Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt,
 - d) vorbehaltlich § 14, Ziff. 7 und § 15, Ziff. 3 des Fondsreglementes in Anteilen anderer Effektenfonds oder Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren im Sinne der massgeblichen Richtlinien der Europäischen Union, sofern die Anteile dem Publikum ohne eine Begrenzung der Zahl der Anteile angeboten werden und die Anteilinhaber das Recht zur Rückgabe der Anteile haben, angelegt werden.
4. Der Anteil der Wandel- und Optionsanleihen gemäss Ziff. 3 lit. a oben darf insgesamt 25% des Fondsvermögens nicht übersteigen.
5. Der Anteil der Beteiligungspapiere und Beteiligungswerte gemäss Ziff. 3 lit. b oben darf dabei insgesamt 10% des Fondsvermögens nicht übersteigen."

Ziff. 6 und 7 bleiben unverändert, ausser dass der Verweis in Ziff. 6 neu auf Ziff. 3, lit. c lautet.

§ 14 Risikoverteilung

Ziff. 5 und 6 lauten:

5. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt.
 6. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt."
- Ziff. 7 entspricht § 14 Ziff. 6 des Reglements des DWS (CH) – Aktien, ausser dass der Verweis im letzten Satz auf Ziff. 7 lautet.

DWS (CH) – US Dollar Bond Fund

§ 7
Ziff. 2 bis 5 lauten neu:

2. Das Fondsvermögen wird zu mindestens zwei Dritteln (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel in Forderungspapieren und Forderungswerten (Renten, Obligationen, etc.), die auf US Dollar lauten, angelegt.
 3. Bis zu insgesamt ein Drittel des Fondsvermögens können (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) in:
 - a) Wandel- und Optionsanleihen in US Dollar,
 - b) Beteiligungspapieren und Beteiligungswerten (Aktien, Partizipationsscheine, Genussscheine, etc.) sowie in Forderungspapieren und Forderungswerten, die auf eine andere Währung als US Dollar lauten,
 - c) Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt,
 - d) vorbehaltlich § 14, Ziff. 7 und § 15, Ziff. 3 des Fondsreglementes in Anteilen anderer Effektenfonds oder Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapieren im Sinne der massgeblichen Richtlinien der Europäischen Union, sofern die Anteile dem Publikum ohne eine Begrenzung der Zahl der Anteile angeboten werden und die Anteilinhaber das Recht zur Rückgabe der Anteile haben, angelegt werden.
 4. Der Anteil der Wandel- und Optionsanleihen gemäss Ziff. 3 lit. a oben darf insgesamt 25% des Fondsvermögens nicht übersteigen.
 5. Der Anteil der Beteiligungspapiere und Beteiligungswerte gemäss Ziff. 3 lit. b oben darf dabei insgesamt 10% des Fondsvermögens nicht übersteigen."
- Ziff. 6 und 7 bleiben unverändert, ausser dass der Verweis in Ziff. 6 neu auf Ziff. 3, lit. c lautet.

§ 14 Risikoverteilung

Ziff. 5 und 6 lauten:

5. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von

internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt."

6. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Die als Emittenten bzw. Garanten neben den öffentlich-rechtlichen Körperschaften aus der OECD zugelassenen Organisationen sind jeweils im Prospekt genannt."

Ziff. 7 entspricht § 14 Ziff. 6 des Reglements des DWS (CH) – Aktien, ausser dass der Verweis im letzten Satz auf Ziff. 7 lautet.

DWS (CH) – US Equities

§ 7
Ziff. 2 lautet neu:

2. Das Fondsvermögen wird zu mindestens zwei Dritteln (ohne Berücksichtigung der flüssigen Mittel) in Beteiligungspapieren und Beteiligungswerten (Aktien, Partizipationsscheine, Genussscheine, etc.) angelegt, die durch Gesellschaften, die ihren Sitz in den USA haben oder den überwiegenden Teil ihrer wirtschaftlichen Aktivität in den USA ausüben, begeben wurden."

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie innert 30 Tagen ab dieser Veröffentlichung bei der Eidgenössischen Bankkommission, Schwamngasse 12, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Zürich/Genf, 22. Juli 2003

Die Fondsleitung:

DWS Investments Schweiz

Theaterstrasse 12, 8001 Zürich

Die Depotbank:

Deutsche Bank (Suisse) SA

3, place des Bergues, 1211 Genève

Verschiedenes

Divers

Diversi

Seconda pubblicazione

■ Notifica di pubblicazione di testamento

Il sottoscritto Notaio av. Michele Gilardi, Muralto notifica di aver pubblicato in data 17 giugno 2003 dimanzi alla Pretura di Locarno Città, il testamento olografo del 5 ottobre 1998 della defunta **Clara Ida Leubner**, 24.6.1903, n. Leuch, da Zurigo, già domiciliata a Locarno, vedova, deceduta l. 1. giugno 2003 a Locarno. La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi legali noti e non noti, e dei quali non è conosciuto il recapito, in Svizzera e all'estero, ai sensi degli art. 558 e 559 CCS nonché art. 27, 28 e 83 IAC. Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario dovranno essere inoltrate alla Pretura di Locarno Città entro un mese dalla seconda pubblicazione della presente notifica. 6602 Muralto, 21 luglio 2003

Av. Michele Gilardi

Seconda pubblicazione

■ Pubblicazione di testamento

La sottoscritta Av. Simonetta Perucchi Borsa, pubblico notaio in Lugano, notifica di aver pubblicato in data 28 maggio 2003 davanti al Segretario Assessore della Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, il testamento pubblico del 7 febbraio 2003 della defunta **Erminia Bernasconi**, qdm. Ida Maria, nata il 20 giugno 1910, nubile, da Muzzano e già domiciliata a Lugano, ivi deceduta il 23 aprile 2003. La presente notifica vale quale comunicazione delle disposizioni testamentarie agli eredi legittimi in Svizzera ed all'estero, dei quali è sconosciuto il recapito, ai sensi degli art. 558 e 559 del CCS e degli art. 28 e 83 IAC, in particolare a: – Renata Luigina Tamò nata Bernasconi, nata il 28 aprile 1936 – Albino Pio Bernasconi, nato il 17 marzo 1946 – Hans Pauli, nato il 2 maggio 1949 – Silvia Pulver nata Pauli, nata il 18 novembre 1954 Eventuali opposizioni al rilascio del certificato ereditario dovranno essere inoltrate alla Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 4, entro il termine di un mese dalla seconda pubblicazione della presente notifica. 6901 Lugano, 21 luglio 2003

Av. Simonetta Perucchi Borsa

pubblico notaio in Lugano

Einmalige Veröffentlichung

■ **Bekanntmachung der Auflösung**

1. Firma und Sitz der aufgelösten Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Pawefa AG, Hünenberg**
2. Aufhebungsbeschluss durch: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht, Kanton Zug
3. Datum des Beschlusses: 3. Juli 2003
4. Bemerkungen: Der Nachweis über den ordnungsgemässen Vollzug der Vermögensverteilung mitsamt schriftlicher Bestätigung der Kontrollstelle wurde erbracht. Auf entsprechendes Begehren von Destinatären gewährt der Stiftungsrat Einsicht in die für die Liquidation relevanten Akten.
5. Gegen die Aufhebungsverfügung kann innert **30 Tagen** nach der Mitteilung bei der Eidgenössischen Beschwerdekommission BVG, Route de Chavannes 35, 1007 Lausanne, schrift-

lich Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizufügen.

Der Liquidator:
 Chr. Schaufelberger, Jona

www.shab.ch

Unica pubblicazione

■ **Diffida secondo l'art. 60 ORC**

Considerato che le succursali sotto elencate hanno cessato ogni attività, la sede principale è diffidata a richiedere la cancellazione della ragione sociale al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario la cancellazione sarà eseguita d'ufficio.

- **De Luca Francesco & Luigi S.A.S. - Costruzioni metalliche, Arcisate, succursale di Rancate, Rancate**
- **Premier Corporation Limited, Cork, succursale di Mendrisio, Mendrisio**

6850 Mendrisio, 23 luglio 2003

Ufficio del Registro di commercio di Mendrisio
 L'Ufficiale dei Registri: Roberto Vassalli

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail:
 shab@seco.admin.ch

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ Ausweis vom 18. Juli 2003 - Situation au 18 juillet 2003

Aktiven	Actif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
			In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	26'539.2	-	103.1
Devisenanlagen	Placements de devises	57'956.4	+	578.5
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2'770.5		0.0
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	67.4	-	120.2
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	327.6		0.0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	26'497.5	+	1'000.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	-		0.0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	8.2	-	4.7
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	7'580.5	+	47.7
Übrige Aktiven	Autres actifs	1'314.5	-	2.9
Total	Total	123'061.7		

Passiven	Passif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	
			In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35'003.9	-	516.9
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	6'051.9	+	1'672.4
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	9'213.7	-	32.9
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	282.7	+	12.6
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	199.6	+	6.1
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	-		0.0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	1'623.6	+	223.7
Sonstige Passiven	Autres passifs	3'475.6	+	30.5
Rückstellungen	Provisions	67'092.8		0.0
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	118.0		0.0
Total	Total	123'061.7		

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen
Certifié conforme aux écritures

Der Chef Rechnungswesen
Le chef de la comptabilité
Bechtiger

Das Direktorium
La Direction générale
Roth Gehrig Blattner

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'impresa

SOGELUX FUND

Société d'investissement à capital variable
 Siège social: 15, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg
 A partir du 1^{er} juillet 2003, le nouveau siège social = 11a, boulevard Prince Henri,
 L-1724 Luxembourg
 (RC Luxembourg B 25.970)

FUSION DES COMPARTIMENTS

AVIS AUX ACTIONNAIRES DES COMPARTIMENTS

«SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN SUB-CONTINENT», «SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA» ET «SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES»

Le 17 juillet 2003, au soir, le compartiment «SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES» (dénommé ci-après le compartiment «absorbant») a absorbé les compartiments «SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN SUB-CONTINENT» et «SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA» (dénommés ci-après les compartiments «absorbés»).

La fusion de ces compartiments, effective à dater du 17 juillet 2003, au soir, s'est effectuée par apport en nature au fond «absorbant» des avoirs et engagements des compartiments «absorbés». Les actions des compartiments «absorbés» ont été automatiquement converties, sans frais, en actions et fractions d'actions, jusqu'à un millième, du compartiment «absorbant», sur la base du ratio d'échange indiqué ci-après, calculé le 17 juillet 2003, à partir de la valeur liquidative respective, le même jour, des actions desdits compartiments:

Le ratio d'échange est le suivant:

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN-SUBCONTINENT «A»
 (Code ISIN = LU0066757609)
 (Valeur liquidative par action = 10,6508 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN-SUBCONTINENT «B»
 (Code ISIN = LU0123770884)
 (Valeur liquidative par action = 1098,2100 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN-SUBCONTINENT «F»
 (Code ISIN = LU0130162919)
 (Valeur liquidative par action = 107,1700 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES INDIAN-SUBCONTINENT «J»
 (Code ISIN = LU0147357478)
 (Valeur liquidative par action = 110,4700 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA «A»
 (Code ISIN = LU0066758326)
 (Valeur liquidative par action = 7,7107 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA «B»
 (Code ISIN = LU0123771346)
 (Valeur liquidative par action = 975,4200 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA «F»
 (Code ISIN = LU0130163131)
 (Valeur liquidative par action = 96,5200 USD)

1 action de
 SOGELUX FUND/EQUITIES LATIN AMERICA «J»
 (Code ISIN = LU0147358104)
 (Valeur liquidative par action = 97,9100 USD)

Sera échangée contre 2,476411 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «A»
 (Code ISIN = LU0066757278)
 (Valeur liquidative par action = 4,3009 USD)

Sera échangée contre 1,087272 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «B»
 (Code ISIN = LU0123759564)
 (Valeur liquidative par action = 1010,0600 USD)

Sera échangée contre 1,080451 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «F»
 (Code ISIN = LU0130162240)
 (Valeur liquidative par action = 99,1900 USD)

Sera échangée contre 1,097565 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «J»
 (Code ISIN = LU0147355779)
 (Valeur liquidative par action = 100,6500 USD)

Sera échangée contre 1,792810 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «A»
 (Code ISIN = LU0066757278)
 (Valeur liquidative par action = 4,3009 USD)

Sera échangée contre 0,965705 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «B»
 (Code ISIN = LU0123759564)
 (Valeur liquidative par action = 1010,0600 USD)

Sera échangée contre 0,973081 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «F»
 (Code ISIN = LU0130162240)
 (Valeur liquidative par action = 99,1900 USD)

Sera échangée contre 0,972776 action(s) (*) de
 SOGELUX FUND/EQUITIES GLOBAL EMERGING COUNTRIES «J»
 (Code ISIN = LU0147355779)
 (Valeur liquidative par action = 100,6500 USD)

(*) La société n'émet aucune fraction d'action inférieure à un millième. Le résultat de l'échange, actionnaire par actionnaire, est tronqué à la troisième décimale, sans arrondi (par exemple: pour 1 action de «Sogelux Fund/Equities Indian Sub-Continent» est attribuée 0,000 action de «Sogelux Fund/Equities Global Emerging Countries»; pour 10 actions de «Sogelux Fund/Equities Indian Sub-Continent» sont attribuées 00,000 actions de «Sogelux Fund/Equities Global Emerging Countries»).

Pour les actionnaires non porteurs de certificat, l'échange des actions s'effectue automatiquement, sans consigne préalable de leur part.

Pour les actionnaires porteurs de certificats, lors de l'échange de leurs certificats, ceux-ci devront demander soit le remboursement des millièmes d'actions attribués, soit, afin d'ajuster leur participation au nombre entier d'actions le plus proche, la souscription de millièmes d'actions supplémentaires.

La présente opération sera domiciliée aux adresses ci-après:

au Luxembourg:
 SOCIÉTÉ GÉNÉRALE BANK & TRUST S.A.
 11-13, avenue Emile Reuter
 L-2420 Luxembourg

en Belgique:
 SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
 5, place du Champ de Mars
 B-1050 BRUXELLES

Un prospectus actualisé sera disponible au siège social de la société, à Luxembourg, ainsi qu'au guichet de la banque dépositaire (Société Générale Bank and Trust S.A./11-13, avenue Emile Reuter, L-2420 Luxembourg).

Le nouveau prospectus de juin 2003, qui n'est pas encore enregistré en Suisse, peut être obtenu, sans frais, sur simple demande auprès du représentant permanent de la Sicav: Sg Ruegg Banque SA - Talstrasse 66, 8001 Zurich

Pour SOGELUX FUND
 Le conseil d'administration

231312

CABRIEL S.A.

c/o Studio Avv. Emilio Bianchi, via Nassa 60
 6901 Lugano

Ai Signori azionisti

Convocazione all'assemblea generale straordinaria

che avrà luogo il giorno 8 agosto 2003, alle ore 11.00, presso lo Studio legale Emilio Bianchi, via Nassa 60, 6901 Lugano, con all'ordine del giorno le seguenti trattande:

1. Dimissioni amministratore unico
2. Nomine statutarie
3. Eventuali

Lugano, 18 luglio 2003

L'amministratore unico
 Avv. Emilio Bianchi

231705

Mitteilung der Bâloise-Holding, Aeschengraben 21, 4002 Basel

Gemäss den Bestimmungen des Börsengesetzes wurde der Bâloise-Holding am 17. Juli 2003 mitgeteilt, dass die Strategic Money Management Company B.V., Strawinskylaan 3105, NL-1077 ZX Amsterdam, welche durch die Stichting Strategic Money Management, Strawinskylaan 3105, NL-1077 ZX Amsterdam, kontrolliert wird, den Schwellenwert von 5% an Bâloise-Aktien unterschritten hat, und die Zurich Financial Services, Mythenquai 2, 8002 Zürich, über ihre Tochtergesellschaften

- Zürich Versicherungs-Gesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich,
- Zürich Lebensversicherungs-Gesellschaft, Austrasse 46, 8045 Zürich,
- La Genevoise, Compagnie d'Assurance sur la Vie, 16, avenue Eugène Pittard, 1211 Genf 25,
- La Genevoise, Compagnie générale d'Assurance, 16, avenue Eugène Pittard, 1211 Genf 25,
- Deutscher Herold Lebensversicherung Aktiengesellschaft, Poppelsdorfer Allee 25-33, D-53115 Bonn, Deutschland,
- Deutscher Herold Allgemeine Versicherung Aktiengesellschaft, Poppelsdorfer Allee 25-33, D-53115 Bonn, Deutschland,
- Zürich Lebensversicherung Aktiengesellschaft (Deutschland), Solmsstrasse 27-37, D-60252 Frankfurt a.M., Deutschland,
- Zürich Versicherung Aktiengesellschaft (Deutschland), Solmsstrasse 27-37, D-60252 Frankfurt a.M., Deutschland, und
- Aktiengesellschaft Assuricum, Baarerstrasse 12, 6300 Zug,

insgesamt 11 882 067 Namenaktien, entsprechend 21,48% des Aktienkapitals der Bâloise-Holding und 3 055 000 Optionen, entsprechend 5,52% des Aktienkapitals der Bâloise-Holding hält, was insgesamt einer Beteiligung von 27% am Aktienkapital der Bâloise-Holding entspricht.

Der Übertrag der Aktien von der SMM an die Zurich Financial Services hängt noch von verschiedenen behördlichen Genehmigungen ab, wobei das zugrunde liegende Share Purchase Agreement am 15. Juli 2003 unterzeichnet worden ist.

231863

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im

SHAB, dem einzigen offiziellen

Publikationsorgan

der Eidgenossenschaft,

welches regelmässig mit den neusten amtlichen

Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen

Bekanntmachungen erscheint.

**Inserate
 erschliessen den Markt**



merics

Merics AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Merics AG werden zur ordentlichen Generalversammlung
am **Mittwoch, 13. August 2003, 10.00 Uhr**
an den Sitz der Gesellschaft, c/o Clariden Bank, Claridenstrasse 26, 8002 Zürich, eingeladen.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 2002/2003 sowie Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Jahresberichts 2002/2003, bestehend aus dem Geschäftsbericht und der Jahresrechnung 2002/2003, sowie die Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

2. Verwendung des Ergebnisses der Berichtsperiode 2002/2003

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust in Höhe von CHF 10 899 768.– gemäss der Jahresrechnung 2002/2003 mit den gesetzlichen Reserven der Gesellschaft zu verrechnen und keine Dividende auszuschütten.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.

4. Liquidation der Gesellschaft

Der Verwaltungsrat beantragt die Liquidation der Gesellschaft gemäss Art. 739 OR.

5. Wahl der Liquidatoren

Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Herrn Daniel Kornmann und Herrn Dr. Markus Herlinghaus als Liquidatoren der Gesellschaft.

6. Wahl des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Herrn Beat Wittmann, Herrn Dr. Alex Hoffmann und Herrn Gerhard Niggli für die Amtsdauer von einem Jahr.

7. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, das Mandat der KPMG Fides Peat als Revisionsstelle der Gesellschaft um ein weiteres Jahr zu verlängern.

Verschiedenes

Unterlagen

Der Jahresbericht 2002/2003 (bestehend aus dem Geschäftsbericht und der Jahresrechnung für die am 30. April 2003 abgeschlossene Geschäftsperiode) sowie der Bericht der Revisionsstelle liegen ab dem 23. Juli 2003 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Claridenstrasse 26, 8002 Zürich, auf. Zudem können diese Unterlagen ab dem genannten Datum bei der Gesellschaft (Luca Calanni, Clariden Bank, Claridenstrasse 26, 8002 Zürich, Tel. 01 205 69 21, Fax 01 205 62 56) bezogen werden. Eine unverbindliche Version des Jahresberichtes kann von der Webseite der Gesellschaft www.merics.com heruntergeladen werden.

Eintrittskarten

Aktionäre, die an der ordentlichen Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte bis spätestens Montag, 11. August 2003, bei der Gesellschaft (Herr Luca Calanni, Clariden Bank, Claridenstrasse 26, 8002 Zürich, Tel. 01 205 69 21, Fax 01 205 62 56) gegen Vorlage einer Depotbankbescheinigung mit Sperrvermerk bestellen. Die Eintrittskarten werden den Aktionären seitens der Gesellschaft per Post zugestellt. Auf vorgängiges Verlangen haben die Aktionäre zudem die Möglichkeit, die Eintrittskarten am Tag der Generalversammlung von 9.30 bis 10.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft persönlich zu beziehen. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt.

Vollmachtserteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen werden, können sich durch einen Dritten vertreten lassen, der nicht Aktionär zu sein braucht. Die Vertretungsvollmacht ist schriftlich vorzulegen.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis spätestens Montag, 11. August 2003, bekannt zu geben. Die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässigen Vermögensverwalter gelten als Depotvertreter.

Zürich, 23. Juli 2003

Der Verwaltungsrat der Merics AG

231572

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn
möglich auf elektronischem Wege
an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

shab.ch fosc.ch fusc.ch
 Schweizerisches Handelsamtsblatt
 Feuille officielle suisse du commerce
 Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
 Längfeldweg 135
 2501 Biel
 Telefon 032 344 82 98
 Fax 032 344 83 53
 E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
 Ch. du Long-Champ 135
 2501 Bienne
 Téléphone: 032 344 82 98
 Fax: 032 344 83 53
 E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

